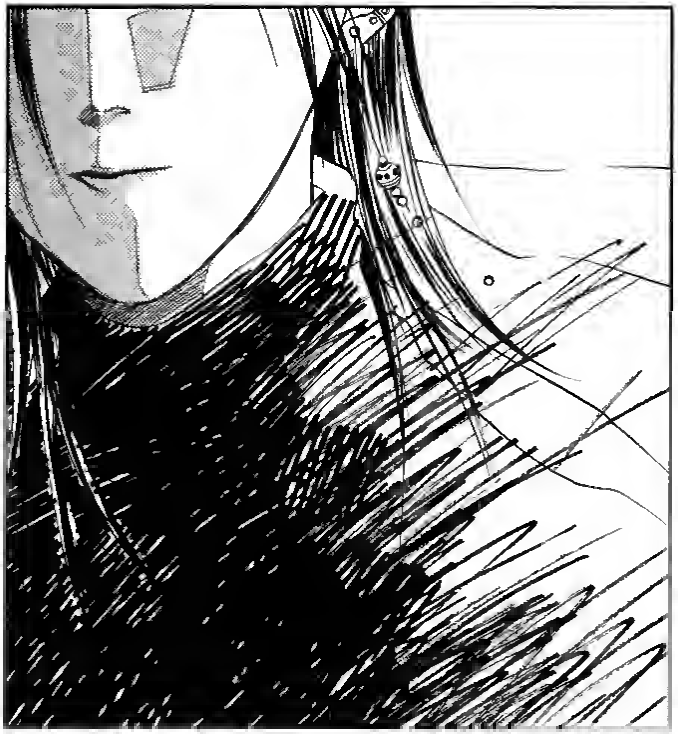
花とゆめCOMICS

夢の城

—魔法使いシリーズ—

津田雅美



この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

■目次

森の中……5
わたしは人魚……56
夢の城……127

森の中

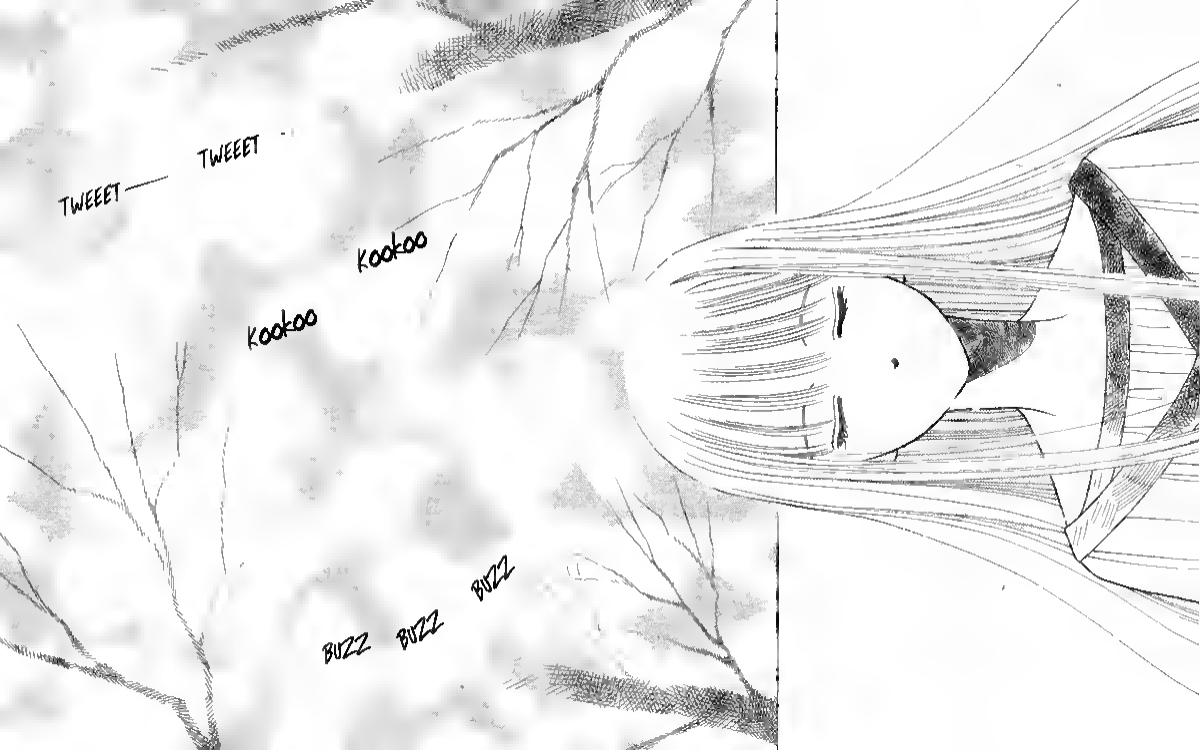
もり　なか

INSIDE THE FOREST

She
lived in the
forest.

She had many friends.
She was never lonely by herself.
CHEEP CHEEP
CHEEP Tweet Tweet
SQUEAK SQUEAK
Hoot Hoot

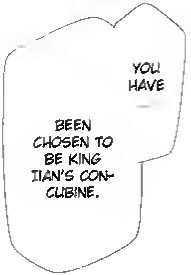
She made it her job to help all of the wounded animals.
In thanks, the animals would bring her nuts and even the wolves wouldn't hurt her.
YOU POOR THING, IS YOUR WING HURT...?
YOU'RE OKAY NOW.
!
THAT BIRD!
Flap Flap Flap
The world of the forest was mystical.
You could even meet the legend-ary...
And some-times,
bring

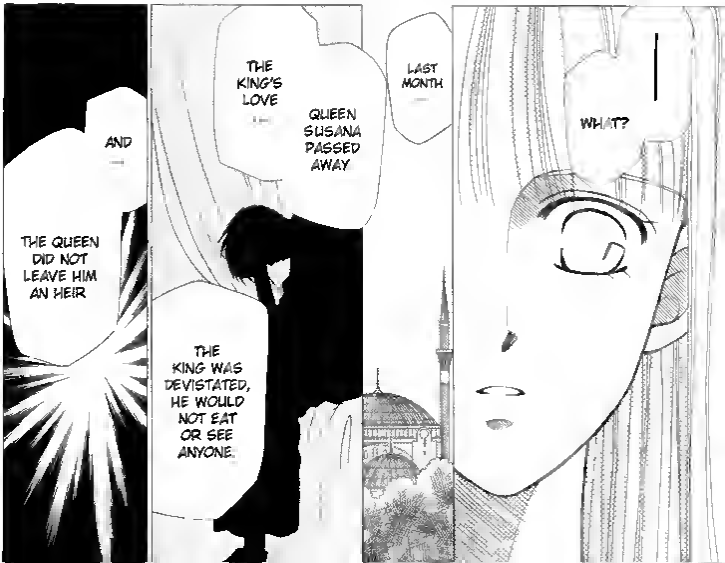

TWEEET
TWEEET
KOOKOO
KOOKOO
BUZZ
BUZZ
BUZZ

On clear days,
She felt like she could hear the water flowing through the trees.
The forest,
Carries millions of lives.
And flows along...
Please, let me stay here forever...
...I'm happy
ドクン!

SANA FALL'KAN!
SANA!
HOW CAN YOU LIVE HERE? I'M SWEATING BUCKETS
GOOD GRIEF!
OH, UNCLE!
IT'S BEEN AGES.
YOU ARE NOBILITY, YOU KNOW!
YOU SHOULD REALLY BE MORE AWARE OF YOURSELF.
WHAT'S SO GREAT ABOUT LIVING ALL THE WAY OUT HERE?
IF YOUR PARENTS WERE ALIVE, WHAT WOULD THEY SAY ...?
...HONESTLY, YOU ARE THE ODD ONE OF THE FALL'KAN FAMILY
I MET A MAGICIAN IN THE FOREST!
CAN YOU GUESS WHAT HE SAID TO ME!?
ANYWAY, UNCLE, LISTEN!
OH, BUT LIFE HERE IS SO PEACEFUL.
NOBILITY LIFE IS SO STUFFY AND ANNOYING.

...?
YOU CAN'T PLAY AROUND LIKE THIS IN THE FOREST ANY MORE.
SANA, YOU CAN NOT THROW AWAY THE TITLE OF NOBILITY!


YOU HAVE
BEEN CHOSEN TO BE KING IIAN'S CON-CUBINE.


WHAT?
LAST MONTH
THE KING'S LOVE
QUEEN SUSANA PASSED AWAY
THE KING WAS DEVISTATED, HE WOULD NOT EAT OR SEE ANYONE.
AND
THE QUEEN DID NOT LEAVE HIM AN HEIR

QUEEN SUSANA'S BATOU FAMILY IS MALE LINEAGE
SO THE CLOSEST FAMILY, THE FALL'KAN, WAS BROUGHT UP
So...
she just has to give birth?
SHE HAD TO BE RELATED TO QUEEN SUSANA, IN GOOD HEALTH AND A YOUNG LADY
HE GAVE THREE REQUIREMENTS
SO HE SEARCHED FOR A CONCUBINE
BUT
BUT I CAN'T
BUT THEN I THOUGHT OF YOU, YOU'RE SMART AND HAVE A GOOD DISPOSITION
BUT ALICIA IS TOO FRAIL AND FAREN IS TOO FRIVILOUS
I, THE ONE WHO RAISED YOU LIKE A FATHER, AM ASKING YOU...
IF YOU GIVE BIRTH TO AN HEIR, THE FAMILY WILL HOLD AN IMPORTANT OFFICE.
THE FUTURE OF OUR CLAN IS ON THE LINE,
SANA!

What is this?!
THERE'S NO WAY HE'LL ACCEPT ME
IT'S OKAY.
Even though I couldn't stand the stench of power and conspiracy and threw my name away....
This is why I hate nobility.
The forest is where I should be.
Even though I want to live in the forest,
I'll return soon...

HEY, DON'T JUST STAND THERE
Fidget Fidget
YOU MUST ACT CHEERFUL AND GRACEFUL
Hmph!
WHAT-EVER.
IF IT'S FOR THE FAMILY, YOU'LL SELL ME OUT TO SOME LUSTY OLD MAN!
...WHAT?
YOU DON'T SEEM TO KNOW...
?
CLOSE

SANA FALL'KAN?
Rustle
OH, OH MY LORD.
NO, DON'T I'D RATHER NOT DEAL WITH ALL THESE FORMALITIES.
THIS IS THE KING.
HE'S SO YOUNG AND

I was thinking I'd go home no matter what.
...but,
I couldn't move.
SANA,
WILL YOU COME WITH ME?
I... WAS THINKING...
...THAT IF YOU DIDN'T LOOK A THING LIKE MY WIFE SUSANA
IT MIGHT BE BETTER THAT WAY.

I CAN NOT LOVE ANYONE BUT MY WIFE
THERE IS ONE THING I MUST TELL YOU.
I MUST SEEM PITIFUL
BUT I MUST MAKE A CHILD ..
WE CLING TO LIFE TO PROTECT OUR BLOOD-LINE
THE RULES OF ROYALTY ARE SUCH PITIFUL THINGS.
NEITHER OF US CAN LIVE AS WE PLEASE.
IT SEEMS
. . NO, I DON'T THINK YOUR UNCLE WILL ALLOW THAT.
IF YOU DON'T WANT TO.
YOU
LOVED HER THAT MUCH?

YES...
I NEVER LOVED ANYONE MORE.
I DOUBT...
I'LL EVER LOVE ANYONE MORE THAN I LOVED HER.
WE SWORE...
TO NEVER SEPARATE IN LIFE OR IN DEATH...
JUST BY BEING NEAR ME,
SHE FILLED MY HEART WITH JOY.
BUT,
GOD DEALT A TRAGIC HAND.
WHEN SUSANA PASSED AWAY...
I FELT LIKE FOLLOWING HER.
BUT I CAN'T LET...
MY ROYAL BLOODLINE DIE
I CAN'T UNDERSTAND,
EVEN THOUGH MY LIFE IS TORTURE
I CAN'T END MY BLOODLINE...
I CAN'T TAKE IT!

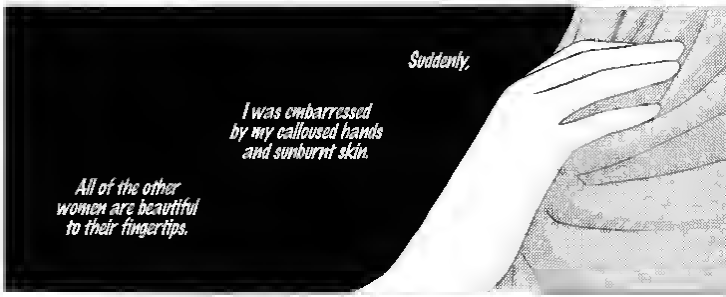
LORD IIAN!
NO
IT'S NOTHING
I SHOWED YOU SOMETHING UNPLEASANT.
PLEASE GO TO SLEEP.
IF YOU HAVE A BAD DREAM,
I WILL WAKE YOU.
My heart ...
Already belongs to him.

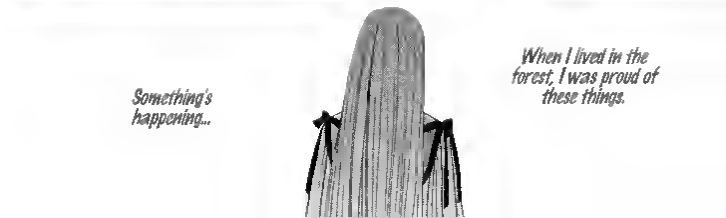
I don't care if it's as his concubine or as my uncle's tool, if I can be with him?
He's tormented by the loss of his love.
The forest!
I don't think I can live alone anymore.
but...
It's not like I've forgotten it
I met someone I want to live with.
YOU LOOK SO BEAUTIFUL.
...SEE, IF WE BRAID YOUR HAIR LIKE THIS,

I had dealt with people before, but...
There were a lot of things I, who had lived in the forest for so long, could not get used to.
To be honest,
THANK YOU.
I'M SURE HIS HIGHNESS WILL LOVE IT.
I was thrown in with a lot of people.
GIGGLE GIGGLE
... BUT I'M AMAZED HIS HIGHNESS CAN SLEEP WITH A GIRL WHO REEKS OF THE COUNTRY.
HAVE YOU SEEN HER? WHAT SUN BURNT SKIN!
WELL JUST LOOK AT HER.
IT'S ONLY BECAUSE SHE IS A RELATIVE OF LADY SUSANA.
SHE'S VERY DIFFERENT FROM LADY SUSANA.
I'M JEALOUS.
GIGGLE
GIGGLE
GIGGLE

SANA,
I HEARD YOU LIVED IN THE FOREST.
YES, FOR THREE YEARS.
HOW DID YOU DO IT?
DIDN'T YOU GET LONELY?
NO, NOT A BIT.
I HAD FRIENDS LIKE THE DEER AND THE BIRDS AND THE RABBITS.
I WOULD SING SONGS, WEAVE BASKETS, MAKE FLOUR AND BAKE BREAD.
ON SUNNY DAYS I DID THE LAUNDRY AND ON RAINY DAYS I READ BOOKS.
SOMETIMES, I EVEN MEET A MAGICIAN.
A MAGICIAN!
THEY REALLY EXIST?
YES, REALLY.
I LIKE YOUR STORIES.
I'M REALLY TIRED OF GOSSIPY STUCK UP WOMEN.
I'M GLAD YOU ARE NOT ILL TEMPERED.

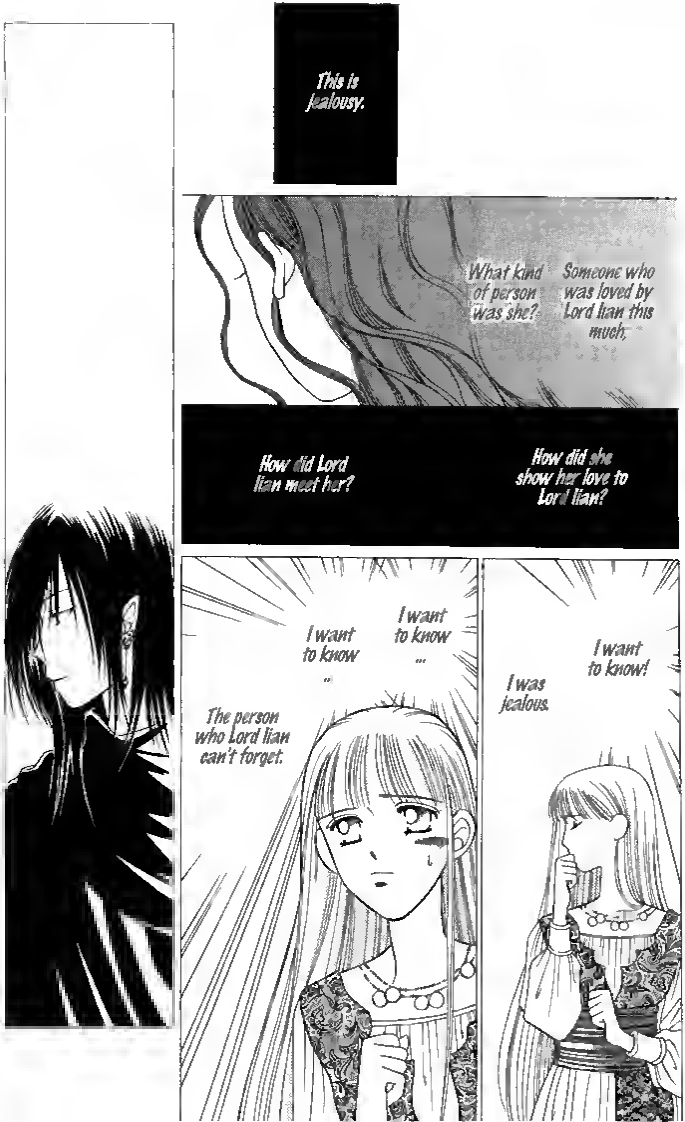
AH...
...WHAT IS IT?
NO...
NO, IT'S NOTHING
I AM CERTAIN THE FOREST LIFESTYLE IS INCREDIBLE.
TEACH ME.
SOME-DAY,

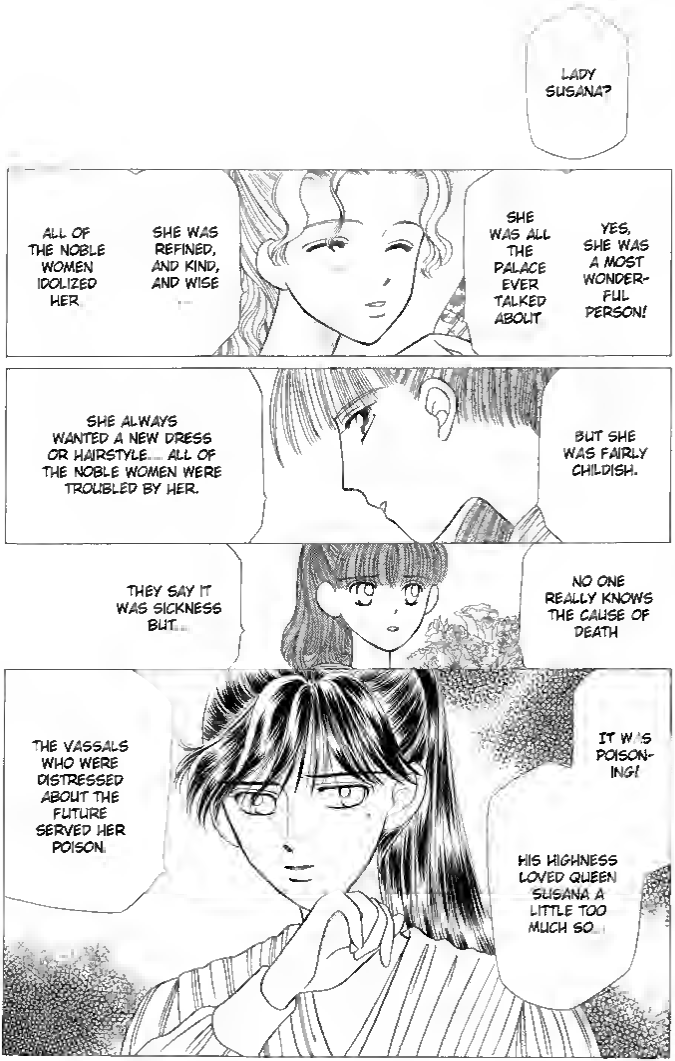

Suddenly,
I was embarressed by my calloused hands and sunburnt skin.
All of the other women are beautiful to their fingertips.

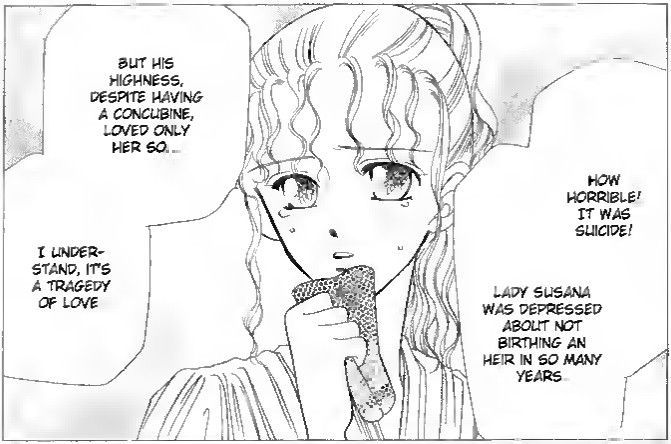

When I lived in the forest, I was proud of these things.
Something's happening...

...
...su
SUSANA!
Whip
HUFF
SUSANA!
HUFF
HUFF
HHH...
HHH...
HHHH
LORD IAN
FOR-GIVE ME...
SORRY FOR WAKING YOU
NO... YOU'RE GOING TO DESTROY YOUR BODY LIKE THIS.
PLEASE LET IT ALL OUT.
I DON'T NEED YOU TO HOLD BACK FOR MY SAKE.

I THOUGHT I COULD...
GO ON LIVING WITHOUT THINKING ABOUT HER
BUT,
I CAN'T DO IT
I thought ...
I hated Queen Susana who I haven't even seen.
Why does she bind him!?
Isn't he already at his limit?
His reason his emotions his king's pride, his responsibility and my fury are all at the limit!


This is jealousy.
What kind of person was she?
Someone who was loved by Lord Iian this much.
How did Lord Iian meet her?
How did she show her love to Lord Iian?
I want to know ...
I want to know ...
The person who Lord Iian can't forget.
I want to know!
I was jealous.

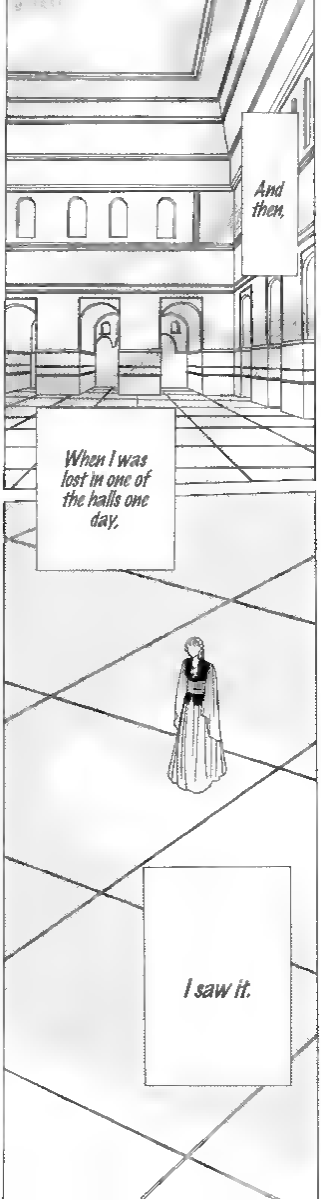

LADY SUSANA?
YES, SHE WAS A MOST WONDERFUL PERSON!
SHE WAS ALL THE PALACE EVER TALKED ABOUT
SHE WAS REFINED, AND KIND, AND WISE...
ALL OF THE NOBLE WOMEN IDOLIZED HER.
BUT SHE WAS FAIRLY CHILDISH.
SHE ALWAYS WANTED A NEW DRESS OR HAIRSTYLE... ALL OF THE NOBLE WOMEN WERE TROUBLED BY HER.
NO ONE REALLY KNOWS THE CAUSE OF DEATH
THEY SAY IT WAS SICKNESS BUT...
IT W 'S POISONING!
HIS HIGHNESS LOVED QUEEN SUSANA A LITTLE TOO MUCH SO...
THE VASSALS WHO WERE DISTRESSED ABOUT THE FUTURE SERVED HER POISON.


BUT HIS HIGHNESS, DESPITE HAVING A CONCUBINE, LOVED ONLY HER SO...
I UNDER-STAND, IT'S A TRAGEDY OF LOVE
HOW HORRIBLE! IT WAS SUICIDE!
LADY SUSANA WAS DEPRESSED ABOUT NOT BIRTHING AN HEIR IN SO MANY YEARS

I want to know..

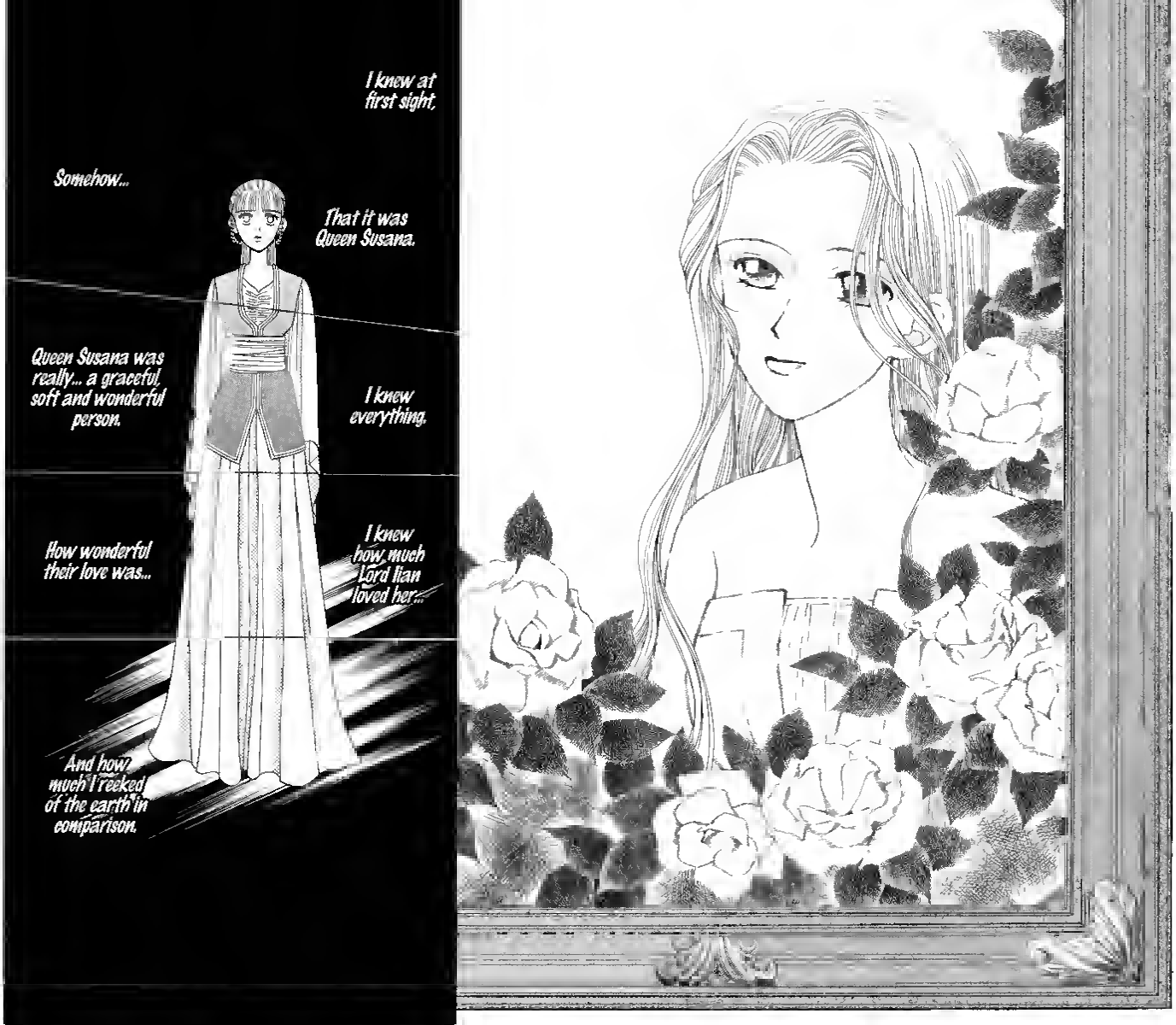
If I could.. win the heart of Lord Ilan.

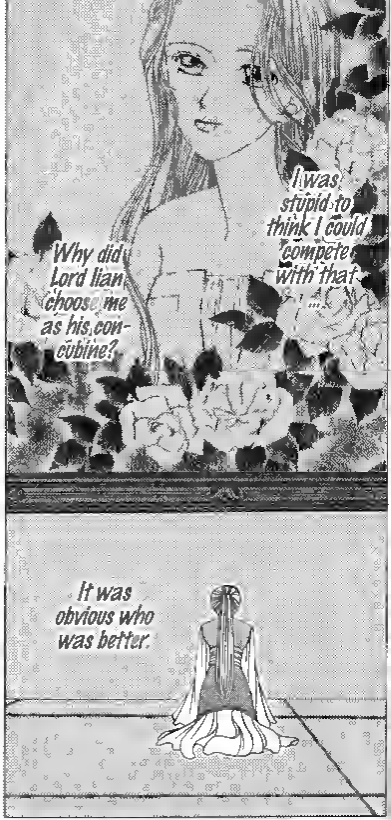
I wanted to know who I was fighting.


And then,
When I was lost in one of the halls one day,
I saw it.

I don't want to lose...
I didn't realize it.
When I was in the forest, I never had any doubts.
But now I was being toyed with...
By people's words, by the past and by love.

WHERE AM I?
CREAK
CREAK
CREAK


I knew at first sight,
Somehow...
That it was Queen Susana.
Queen Susana was really... a graceful, soft and wonderful person.
I knew everything.
How wonderful their love was...
I knew how much Lord Ilan loved her...
And how much I reeked of the earth in comparison.


Why did Lord Jian choose me as his con-cubine?
I was stupid to think I could compete with that ...
It was obvious who was better.

Everyone is really just laughing at me.

drip

I'm so embarrassed!
Even though I love him...
Even though I love him..
Even though I love him...
I was the only one who was serious.
No matter how much I love him, Lord Ian will never love me!
The magician appeared before me.
When I saved a white deer in the forest...
...one chance for me.
There is only...

I SHALL GRANT YOU ONE WISH.
YOU CALLED ME, RIGHT?
YOU HAVE SAVED MANY ANIMALS,
I MUST REPAY YOUR GOOD DEEDS.
I WILL GRANT ANY WISH.

EVEN A DECEPTION,
OR A LIFE SPARED,
OR A BLESSING,
WHATEVER YOU WISH.
OR A CURSE,
...Beautiful... the one who monopolized his Highness's love...
I WANT ...
I WANT TO BE QUEEN SUSANA ...!

SANA?
SANA...
WHOOSH
SANA?
OPEN
FLASH
SA...

SUSANA!
Su..
I DIDN'T FORGET ABOUT YOU FOR A SINGLE DAY.
AH, TO BE ABLE TO HOLD YOU IN MY ARMS AGAIN...
I MISSED YOU!
...I MISSED YOU.
WHY DID YOU LEAVE ME BEHIND?
IF YOU'RE NOT HERE...
I WON'T BE ABLE TO GO ON .
I'LL NEVER LET GO!
STAY WITH ME!

Yes, I wanted this...
My heart is getting cold
But I wonder why...
SUSANA, I LOVE YOU.
I LOVE YOU!
NO.
SU-SANA.
NO, LET ME GO!
WHY?
SU-SA-NA?
There was no place for me anywhere! Even here I'm alone!
It's not supposed to be like this!
He's not looking at me.
No, that's not my name.
SU-SANA ...
No, I'm not Susana!
CRASH
NO!
NO! LET ME GO!
SU-SA-NA!
NOOOO!
THUK!

AH
AAHH...
SU
SA
NA..
WHY
...?
ドサッ

FLOP
AAAHHHH

AH...
...!
I'LL DO ANYTHING!
I'LL TAKE WHATEVER PUNISHMENT!
PLEASE SAVE HIM!
PL...
PLEASE ...
IT'S OKAY
PLEASE
I NEVER MEANT TO.

HE'S ONLY DIED ONCE.
IT'LL BE TWO DAYS BEFORE HE CAN MOVE AGAIN
...!
I SHALL RESTORE YOU TO NORMAL.
WHAT STABBED THE KING WAS A PHANTOM OF THE LATE QUEEN,
NOT YOU
I'VE PUT UP A BARRIER AROUND THIS ROOM,
NO ONE KNOWS WHAT HAS HAPPENED.
YOU CAN
FIX THINGS WITH THE KING.

THIS IS...
FOR THE ANIMALS IN THE FOREST
WHY HAVE YOU DONE SO MUCH FOR ME?
I ONLY HAD ONE WISH.
...WHY?
YOU WHO SAVED THEM.
THEY ASKED ME TO SAVE YOU..

AH...
EVEN THOUGH I TRIED TO LEAVE THE FOREST BEHIND
THERE IS NO HUMAN...
...LOVED BY THE ANIMALS AS MUCH AS YOU
THEY'RE PROBABLY HAPPY TO HAVE RETURNED THE FAVOR.
NOW YOU AND THE KING CAN...
NO...

I WILL
NO...
I AM A CRIMINAL, I MUST ATONE FOR MY SINS...
I GUESS... I WAS NEVER MEANT TO LIVE HERE.
I WANT TO CONTINUE TO HELP
I WANT TO HELP THE MANY MANY ANIMALS WHO WILL BE HURT...
I WANT TO ATONE THAT WAY...
RETURN TO THE FOREST.
EYES...
CAN SEE THE JOY OF LIGHT FILTERING THROUGH THE TREES.
BUT THEY CAN ALSO TRAP YOU IN ILLUSION
EARS...
HAVE THE POWER TO PLEASE YOU WITH THE SONGS OF BIRDS
BUT THEY ALSO BRING YOU RUMORS.

MOUTHS ...
CAN SING JOYOUS SONGS
LIVING ON IS INDEED ...
A DIFFICULT THING TO DO.
THEY CAN ALSO SPIT OUT HALF HEARTED WISHES.
SANA
.....
YES. HIGH-NESS

GOOD.
YOU BEING HERE MAKES ME... FEEL AT EASE.

FIRST SUSANA, NOW YOU...
IT SEEMS I AM DOOMED TO LOSE THE WOMEN I LOVE...
YOU'RE JOKING...
YES.
I'M SORRY FOR ASKING THE IMPOSSIBLE.
YOU'RE REALLY GOING BACK TO THE FOREST?

HMM
IT SEEMS TO ME THAT LIVING IN THE WOODS SUITS YOU.
I WILL DROP BY SOON
OKAY
PLEASE TEACH ME, ABOUT BAKING BREAD, ABOUT MAKING FLOUR, ABOUT THAT LIFESTYLE.
OF COURSE.
!
GOODBYE, YOUR HIGHNESS.
YEAH
TO ME, YOU ARE STILL MY CONCUBINE.
.....

That's...
The feel of that hand...
It felt like I was released from a spell.
From that time...
Susana would not want me to be trapped by my own spirit forever.
She loved me that much.
I was pathetic.
Back then,
When I was stabbed,

I'M HOME!
EVERY-ONE,
I'M BACK!

She gave birth to a boy.
The following year...
And this strange boy who was raised in the woods was soon called "The Prince of the Forest" by everyone.
The son was blessed by the forest.
And...just as the mother was loved by the...

Yume no Shiro

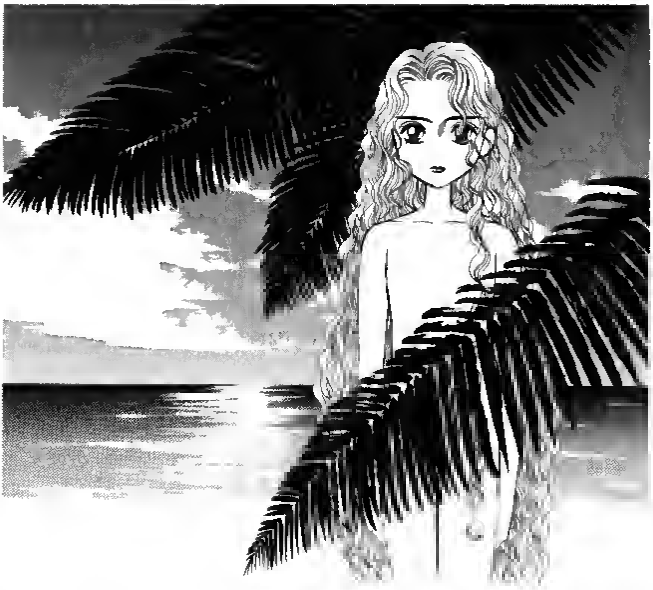
By TSUDA Masami

Brought to you by
Dragon Voice
(http://dragonvoice.org)

Credits:

Translator: zyulyn
Proofreader: tenchimal
Editor: lili
H2Checkers: lagren12
& mangauniverse

I am a Mermaid
わたしは人魚(にんぎょ)



ZAAAAAAA
...COME HERE!
WINDS IN THE SKIES TO THE WEST THAT ARE TRYING TO BECOME A STORM.
AND PUSH THE RAIN CLOUDS TO THE NORTH!

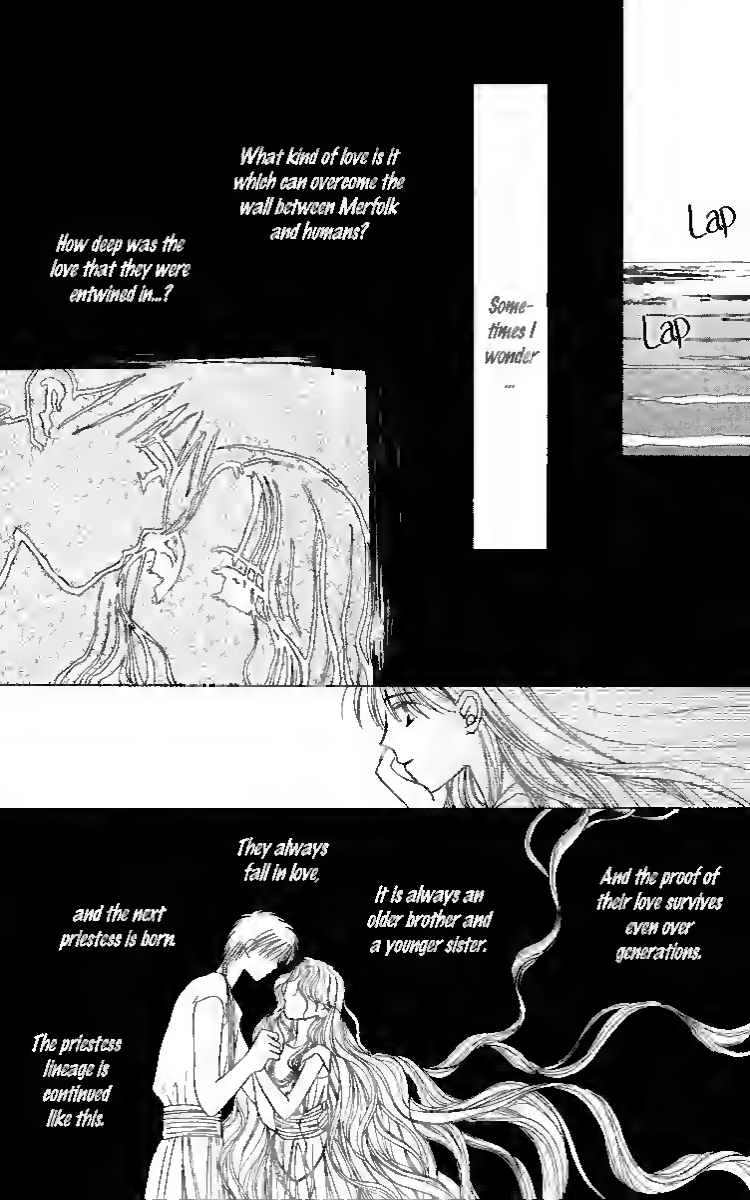
FLASH
CL
AP
WOW!
IT'S CLEARING UP.
WE'LL BE SAFE FOR 10 DAYS!
THANK YOU SO MUCH!
IT'S ALL THANKS TO OUR OWN PRIESTESS!
Island of the Southeast Kena-Kuturu...
step step step
WHERE ARE YOU GOING, PRIEST-ESS?
BRO-THER,
I'M A BIT TIRED.
I'M GOING TO GO CHECK THE WINDS.
GOOD WORK.
DON'T STAY OUT TOO LATE.
I am the Priestess of this island.

caw
caw
caw
Lap
Lap
Lap
Even an ordinary priestess is a big deal
My power comes from my ancestor's blood.

Once there was a young man who fell for a mermaid.

The child was born with the ability to control the weather.

I also have mermaid blood in me.


Lap
Lap
Some-times I wonder ...
What kind of love is it which can overcome the wall between Merfolk and humans?
How deep was the love that they were entwined in...?
They always fall in love,
and the next priestess is born.
The priestess lineage is continued like this.
It is always an older brother and a younger sister.
And the proof of their love survives even over generations.

And I will know Mermaid love...

And I will fall for my brother.

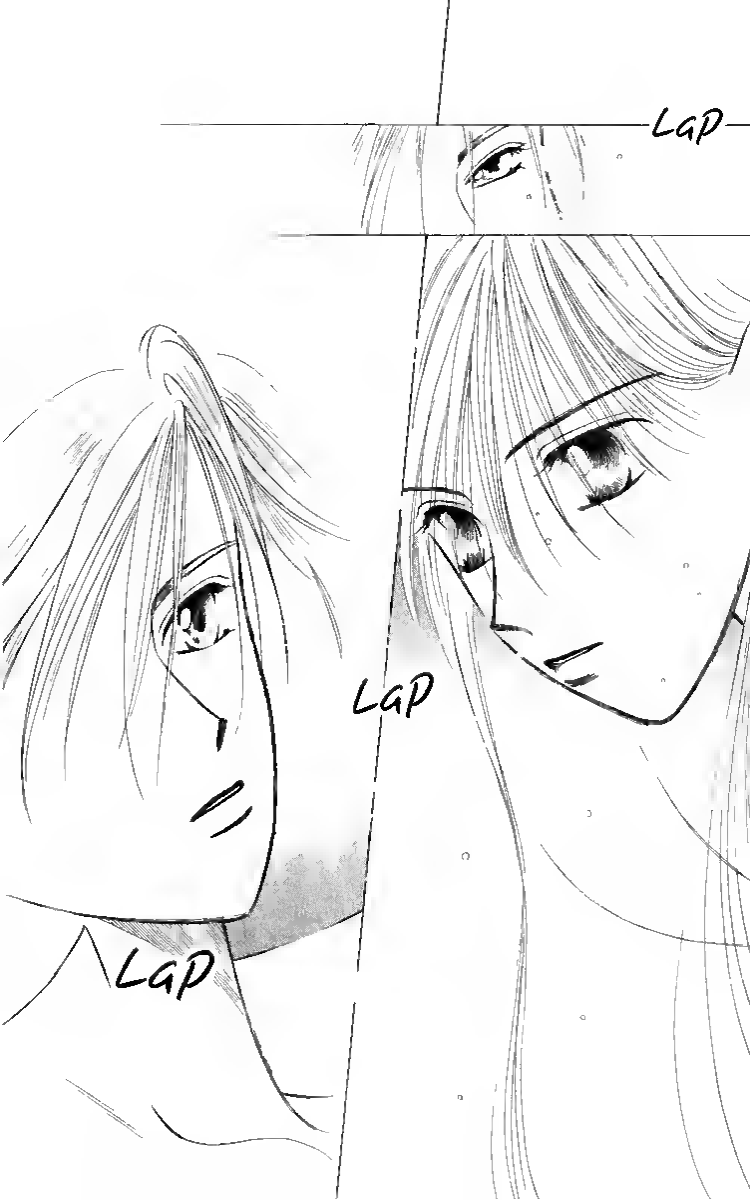
I will know the endless love ...

Lap

Lap

Lap

Lap
Lap
Lap
Lap
What's that?
grab
splash
splash
splash
splash
splash


LAP
LAP
LAP

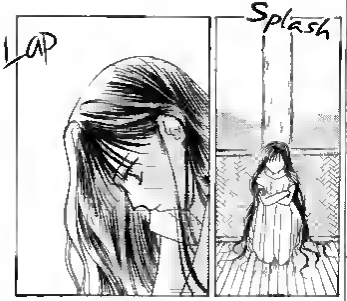
IS HE FROM TAIRIKU?

HUH?
...IT'LL BE A PROBLEM IF HE'S FROM TAIRIKU, THOUGH.
I'VE NEVER SEEN BLUE EYES BEFORE, OR GOLDEN HAIR.
HE MUST HAVE BEEN SHIP-WRECKED BY YES-TERDAY'S STORM
THOSE CLOTHES... HE'S PRO-BABLY FROM DALKINIA
NO DOUBT
THOSE PEOPLE ARE LIKE DEMONS TO THE PEOPLE OF THIS OCEAN

YOU KNOW THAT TAIRIKU HAS BEEN AGGRESSIVE IN THESE AREAS FOR THE PAST 50 YEARS.
YEAH...
TAIRIKU
THEY ARE HEART-LESS AND CRUEL
THEY JUST SEE OUR LANDS AS FRUIT RIPE FOR THE PLUCKING
FOR THAT REASON, HUNDREDS OF OUR PEOPLE HAVE BEEN SLAUGH-TERED
ONLY KENA-KUTURU IS LEFT...
...THANKS TO OUR PRIESTESSES CALLING STORMS TO WRECK THEIR SHIPS.
THAT'S DALKINIA...
KENA-KUTURU
FOR 20 YEARS WE HAVE BEEN SAFE...
I HEARD SOME ISLANDS WERE TOTALLY ANNIHILAT-ED
AT BEST THE WOMEN ARE MADE HANDMAIDENS AND THE MEN SLAVES...
WHY'D WE HAVE TO SAVE A GUY LIKE THAT?

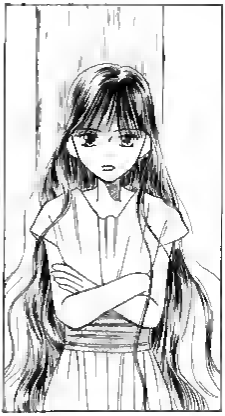
IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF HE DIED
pat
YOU HAVE NOTHING TO WORRY ABOUT.
LEAVE THE REST TO US
BROTHER
NO ONE IS BLAMING YOU FOR SAVING HIM.

FLASH
O WIND. SEND US A GOOD WIND FOR FISHING.
O RAIN, GRANT YOUR BLESSING ON THE TREES AND GRASS
O SEA. SEND US MANY GOOD FOODS
Splash
Splash
That man had 3 broken ribs.
He's in a small hut away from the village.
In the worst case, I'll be forced to leave him alone without food or medical treatment.



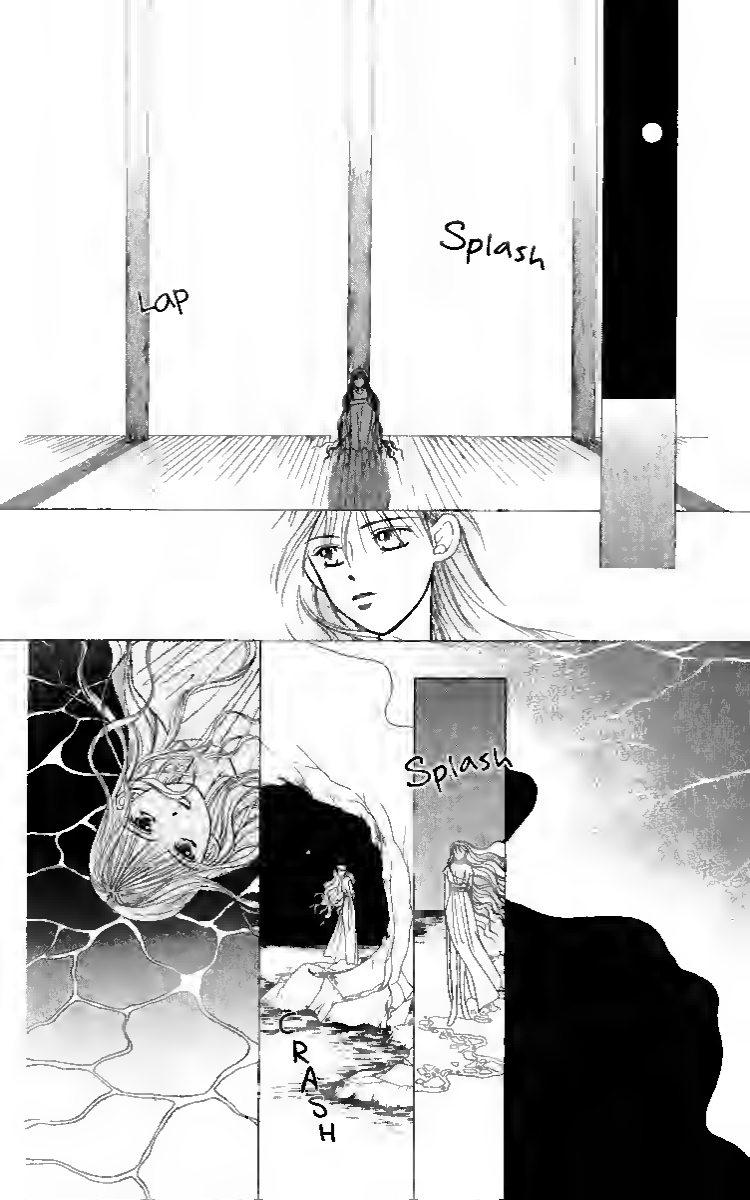
But, soon, his injuries will heal and he will leave.

That's all there is to it.

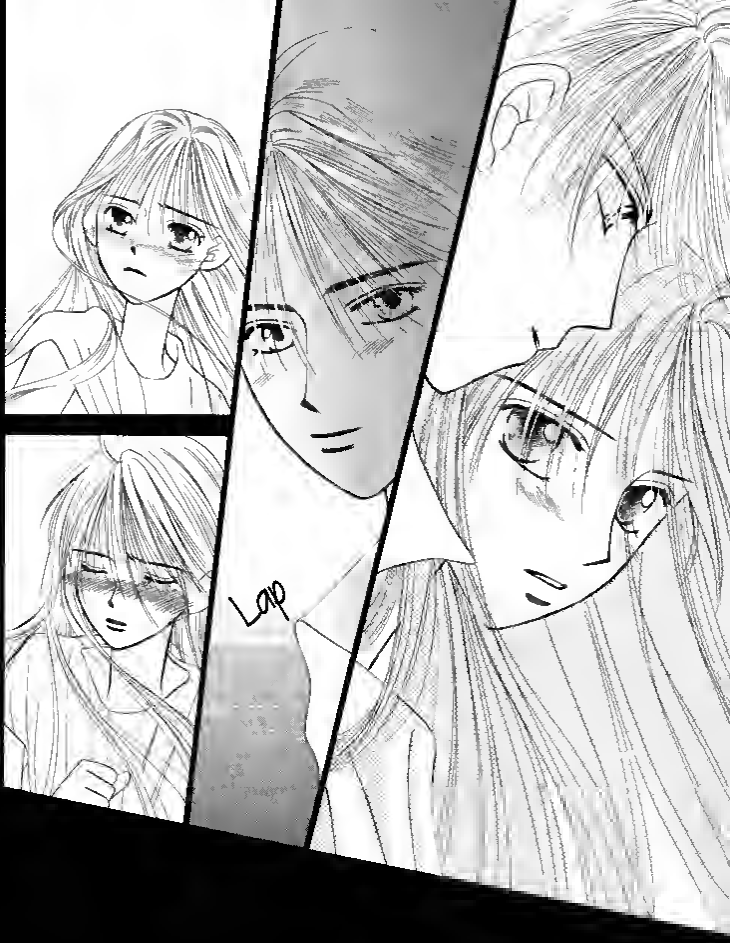


From that day I did not set foot out of the house.

...Somehow...


Lap
Splash
Splash
CRASH

STEP
CRA



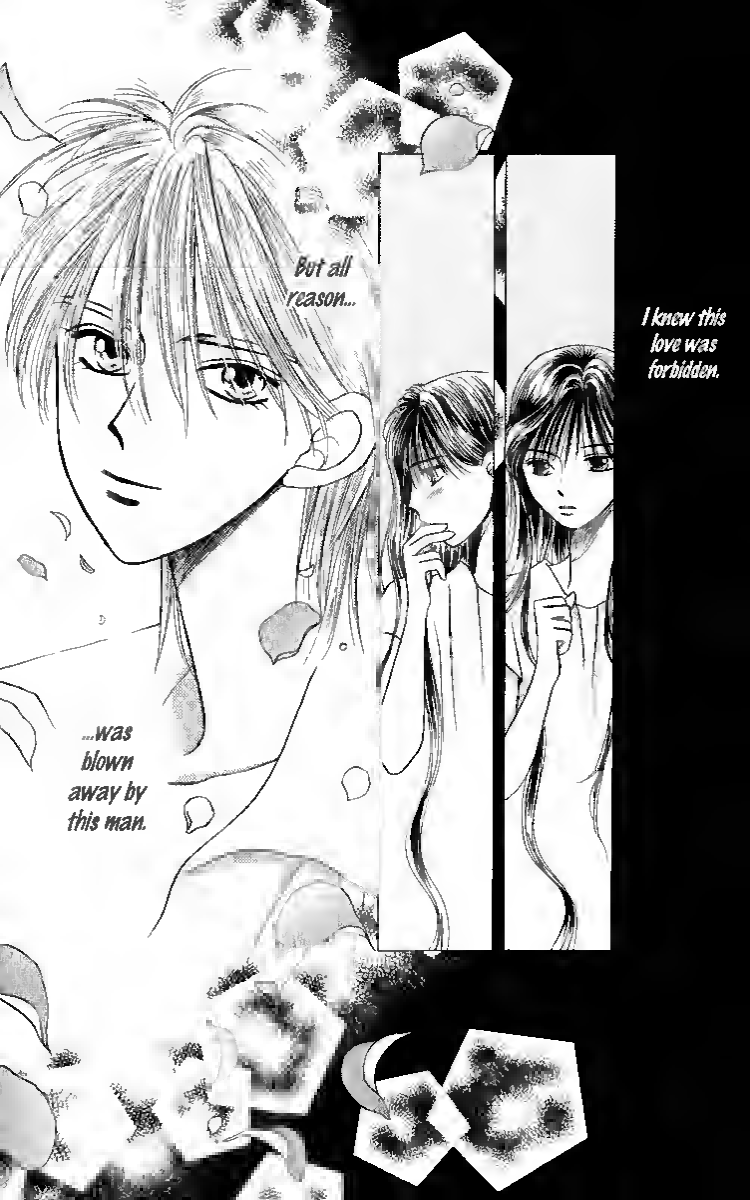
We met once...

He looked at me.

He spoke to me.

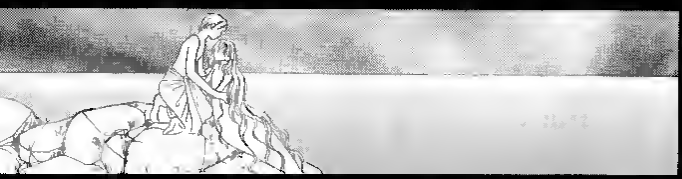
He smiled at me and I...

And I...


But all reason...
I knew this love was forbidden.
...was blown away by this man.

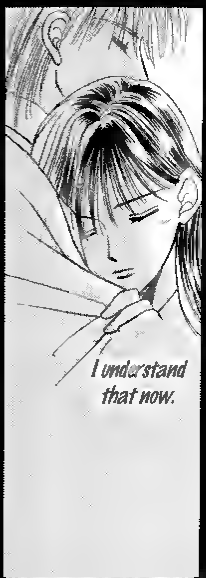
BUT OUR FEELINGS OF LOVE ..
WHERE DO THEY COME FROM?
ARE DIFFER-ENT
OUR EYE COLOR AND HAIR COLOR
ISN'T IT STRANGE?
At that time...

...I saw the mermaid story so clearly.



It's strange...

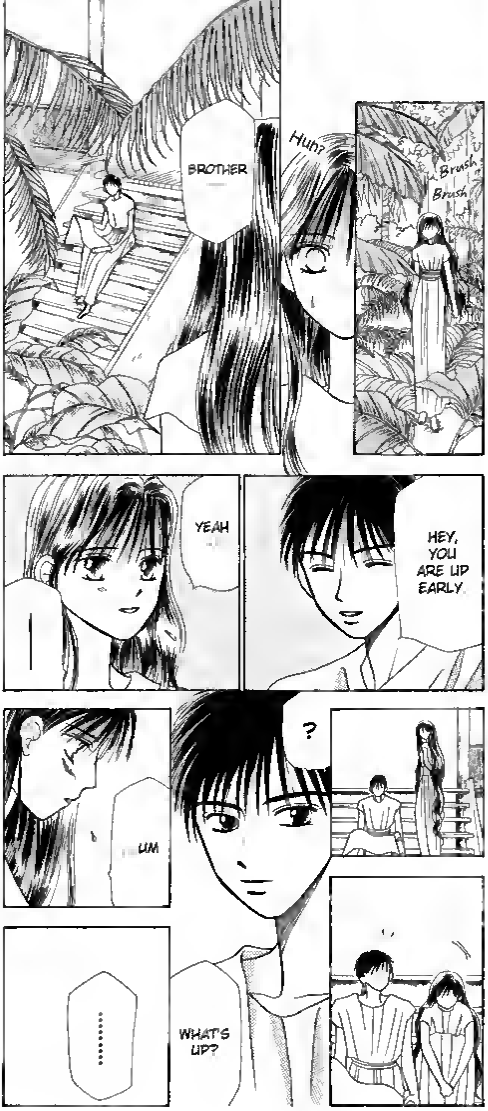
I hadn't abandoned the "Mermaid's love"...



I understand that now.

It's not such a beautiful love, that of a human and mermaid...

There's no doubt it was a painful love that no one looked kindly on.



She was driven out by her friends and received a pair of legs from a magician

She lost everything for her love.

I...
I LIKE YOU BROTHER.
I WONDER IF THIS'LL BECOME LOVE... SOME DAY...
DUNNO.
SEEMS LIKE IT WILL, BUT..
BUT YOU'RE STILL JUST MY CUTE LITTLE SISTER.
...Brother is always so kind...
But I can no longer fall in love with him.
...
YEAH.

.....
FWOOOSH
I'll take a look at the clouds.
O, CLOUDS
Poof
A storm is coming...
The clouds...
HOWL
SHAKE
rattle
rattle
rattle
rattle

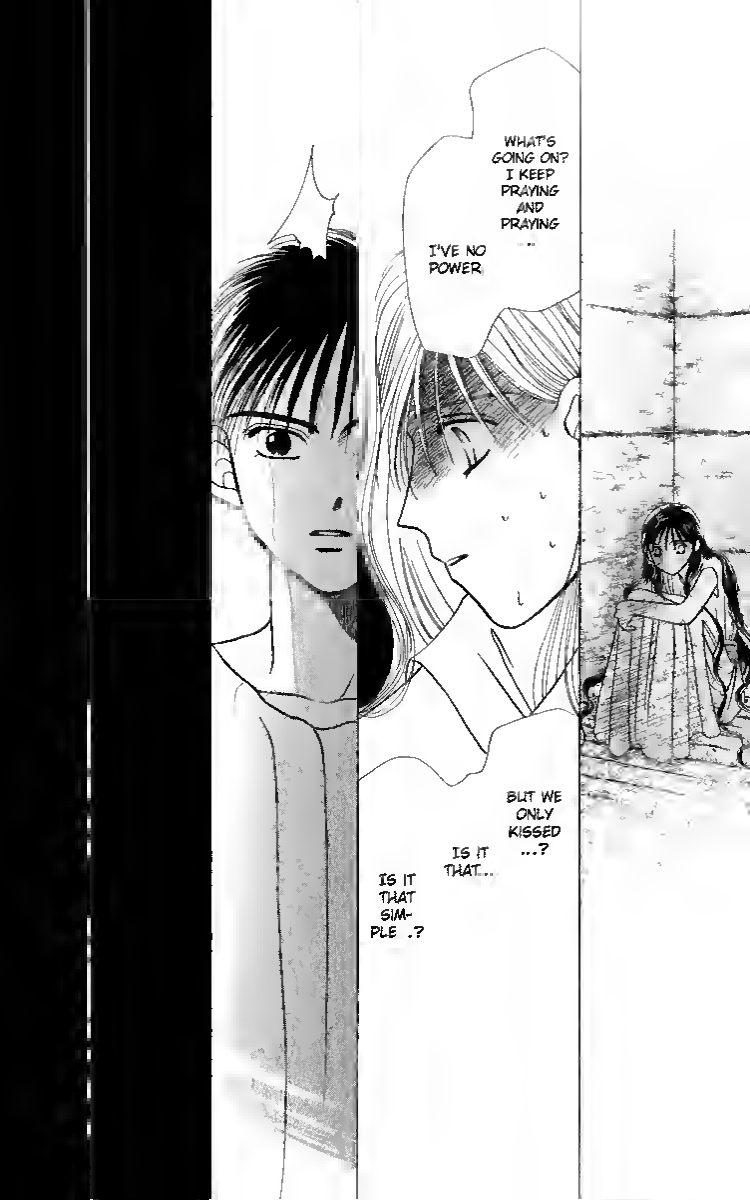
Doom
O CLOUDS

Shaaaaa
Shaaaa
Splash
Splash
Shaaa
MY SISTER'S ACTING WEIRD.
HER HEART HAS BEEN STOLEN
BUT NO ONE FROM THIS ISLAND WOULD DO THAT .
...
AND?
NO ONE CAN STOP US FROM LOVING EACH OTHER.
YOU SEEM WELL.
I WANT TO ASK YOU SOMETHING.

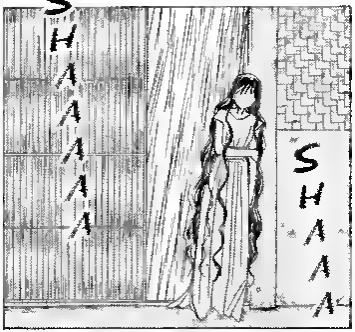
THE MAN IS AN ORDINARY DALKINIAN.
BUT THAT IS ONLY IF
IF MY SISTER LOVES YOU, THEN THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT
—I GUESS
ONCE THE STORM ENDS, LEAVE
IF NOT, I WILL KILL YOU
Shaaa
Shaaa
grab
Shaaa
.WHEN DID YOU FIND OUT?
I JUST CONFIRMED IT

ZAAAAAA
IS IT A DALKINIAN CUSTOM TO CARRY THESE AROUND THE PEOPLE WHO SAVED YOUR LIFE?
FOOOOOOOSSSSHHHH!!!
CRASH
KYAAAA!
CREAK
CREAK
WOO
WHAT A HUGE STORM!
AND IT'S GETTING WORSE!
OSH
RAYAN'S HOUSE CAVED IN!

LADY PRIEST-ESS ..?
creak
LADY PRIEST-ESS ...!
WHAT HAS HAPPENED TO OUR PRIEST-ESS?
IF SHE DOESN'T DO SOME-THING SOON...
LADY PRIESTESS, QUICKLY, THE STORM!
AT THIS RATE, THE VILLAGE WILL BE DESTROYED!
LADY PRIEST-ESS ...
LADY PRIEST-ESS!


WHAT'S GOING ON? I KEEP PRAYING AND PRAYING ...
I'VE NO POWER
BUT WE ONLY KISSED ...?
IS IT THAT..
IS IT THAT SIM-PLE .?

...I wonder if there is an end to love?
If this is an unending love, how wonderful it would be. Our love has this many lives on the line.
Even if our bodies decay and die, our love will be carried on.
When our love ends...
...so will our lives.

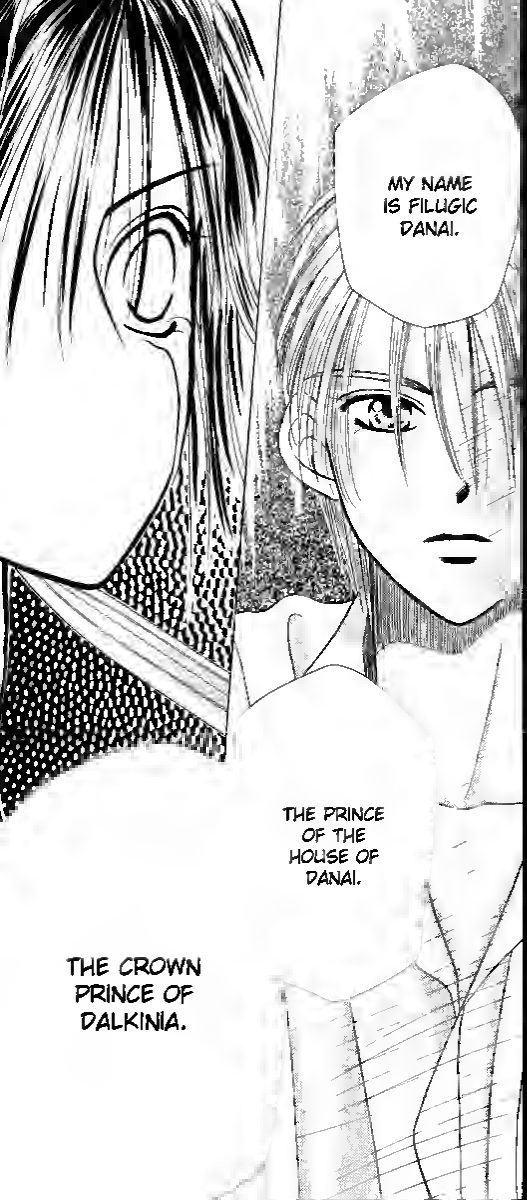


RATTLE
RATTLE
RATTLE

SHAAAAAA

I LOST ALL OF MY POWERS ...!
BECAUSE OF YOU...
IT'S YOUR FAULT !
THIS IS YOUR FAULT!
IT'S ALL YOUR ...!
.....
NO..
.....
.....
I KNEW IT SOMEHOW.
I KNEW THIS WOULD HAPPEN ...
AND STILL ...
WHAT SHOULD I DO?
I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO.
I...

TAP
I NEED YOUR HEAD.
HEY,
THEY REALLY SHOULD HAVE KILLED ME...
THE PEOPLE ON THIS ISLAND ARE IDIOTS.
IF YOU'RE CONFUSED, I CAN END IT FOR YOU
...?
...SO I GUESS I ENDED UP FULFILLING MY ORDERS WITHOUT EVEN TRYING


I'LL GIVE YOU MY NAME.
MY NAME IS FILUGIC DANAI.
THE PRINCE OF THE HOUSE OF DANAI.
THE CROWN PRINCE OF DALKINIA.

ZAAAAAAA
THE REASON I WASHED ASHORE WAS BECAUSE WE WERE ON OUR WAY TO INVADE THIS ISLAND.
MY BEING SAVED WAS ONLY ONE OF THOSE STEPS.
THERE HAVE BEEN MANY STEPS TAKEN TO INVADE THE ISLAND.
MY MISSION WAS TO FIND THE PRIEST-ESS,
THE ONE WHO KEPT FOILING OUR INVASION,
AND KILL HER
N-
NO..
NO
NO!
NO!
YOU SAID YOU LOVED ME!
YOU CAN'T LIE WITH EYES THAT SERIOUS!

YEAH, THAT'S RIGHT.
I LOVE YOU.
I FELL IN LOVE BEFORE FINDING OUT...
FINDING OUT YOU WERE THE ONE I WAS TO KILL
MY DUTY AND MY EMOTIONS WERE TORTURING ME
I COULD NOT DO IT..
BUT...
THERE IS NO HELPING IT NOW.
STUFF LIKE LOVE ...
AND GETTING SWEPT AWAY BY YOUR EMOTIONS.

plip
plop
plop
W...
WHY...?
SHING
SLASH

I DISGUST MYSELF.
BUT,
I HAD THE PRIDE OF A PRINCE
WHAT ABOUT THE PRIDE TO KILL YOU?
THE REASON I FELL IN LOVE WITH YOU...
I THINK I...
FINALLY UNDER-STAND

I CAN LOVE. BECAUSE OF YOU.
I CAN'T NOT LOVE.
...I want to be with him.
ZAAAAAA

I want to be by his side.

To live together with him...

That's all there is to it. But...

why are we...

AAAAAAA

By country,
and position,
and duty.

THUNK
THUNK
OH MAN,
THAT WAS A NASTY ONE
I GOTTA FIX MY HOUSE
HEY, DAD?
WHAT? I'M BUSY, GO PLAY OR SOMETHING
WHAT'S THAT?
...IT'S A SHIP!
IT'S A DALKINIAN SHIP!

ATTAAAAACK!!!
Splash
Splash
Splash
Kyaaaaa!
Waaaaaaa!
THUD
SLASH
SLASH

FIGHT BACK!
FIIIIGHT!
Shlunk
WAAAA
KYAAAA
...IT CAN'T BE ...
...THIS CAN'T BE HAPPENING ..
NO.
I...
...NO
THEY'RE COMING FOR YOU...
QUICKLY, TO THE FOREST!
NO!
THAT MAN !
...WHY?!
LADY PRIEST-ESS!

THUNK
WHY WON'T YOU SAVE US?!

SPLISH
SPLISH
BUT...
I LOVE YOU.
I'M ...
...SORRY I COULDN'T PROTECT YOU.
AHHHH ...

I was....
...so selfish!
For my sake!
For my feelings....
A thousand deaths won't erase this sin.
Hoo Hoo
At this rate....
I won't be able to die.
Just once.
I learned a spell from my mother.
They say that the mermaid used it to receive legs.
If I only have a drop of power left
MAGICIAN !
COME !

YOU CALLED?
YAM
I WILL GRANT YOU ONE WISH.
BE IT A DECEP-TION,
OR A LIFE SAVED,
OR A CURSE
OR A BLESSING,
WHAT-EVER YOU WISH.

I..
I AM.....
..A FAILURE AS A PRIEST-ESS.
FOR MY OWN SAKE ..
I GOT EVERYONE INVOLVED...
IT'S JUST AS IF I KILLED THEM MY-SELF.
I'LL ACCEPT ANY PUNISH-MENT
I'LL PAY ANY PRICE.

I DON'T NEED LOVE.
IF THIS IS THE RESULT OF MY LOVE,
TURN BACK TIME!
ERASE THE DAY I MET FILUGIC!
I WILL GRANT THIS...
UNDER-STOOD.
!!!
I'M GOING TO FEEL THE WIND.
I AM A LITTLE TIRED.
step
step
step
LADY PRIEST-ESS, WHERE ARE YOU GOING?
THAT'S OUR PRIEST-ESS!
WOW, THE CLOUDS ARE P.RT-ING!

.....
IT'S A BOAT..
splash
Lap Lap
A DALKINIAN SHIP!
Rumble Rumble Rumble
THUNDER!
RAIN!
DESTROY THAT SHIP!
CRASH
BOOM
ALL RIGHT!
THAT'S OUR LADY PRIESTESS !

A SURVIVING SOLDIER HAS REACHED THE ISLAND?!
FIND HIM AND KILL HIM!
ROAR
PROTECT THE LADY PRIESTESS!
AFTER HIM! DON'T LET HIM GET AWAY!
Tomp Tomp Tomp
Tomp Tomp Tomp Tomp
SL
AM

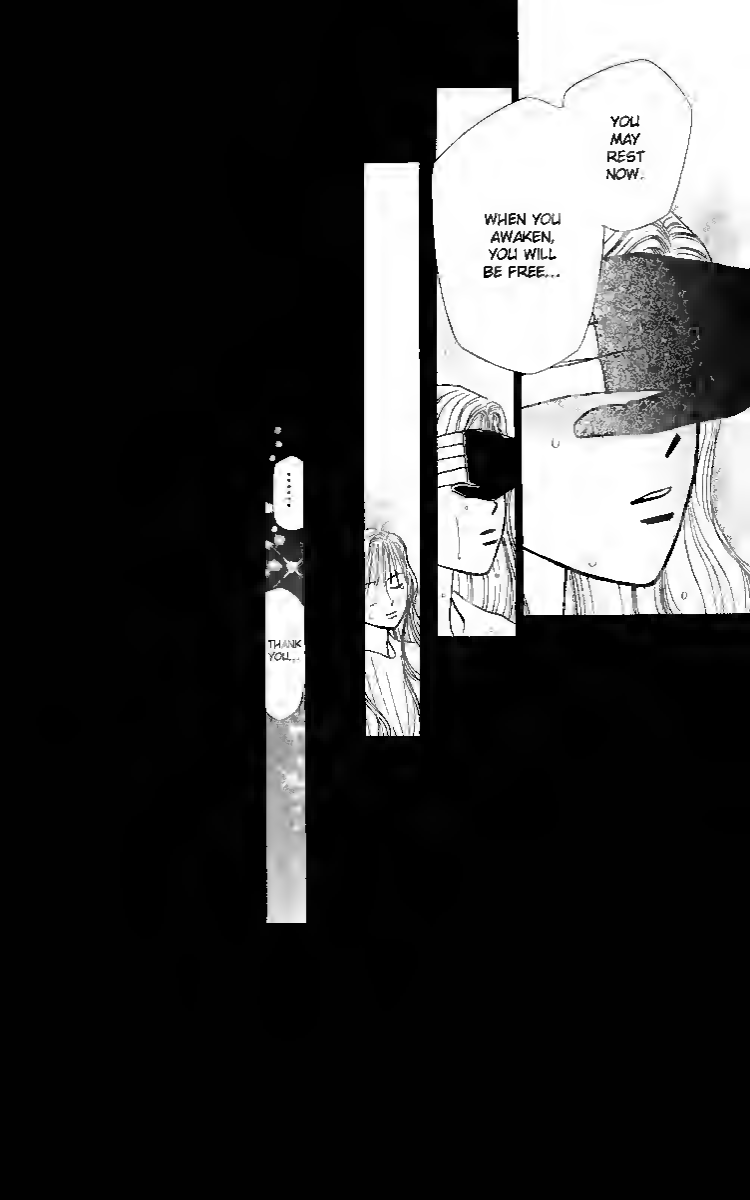
Lap
Splash
...AAH!

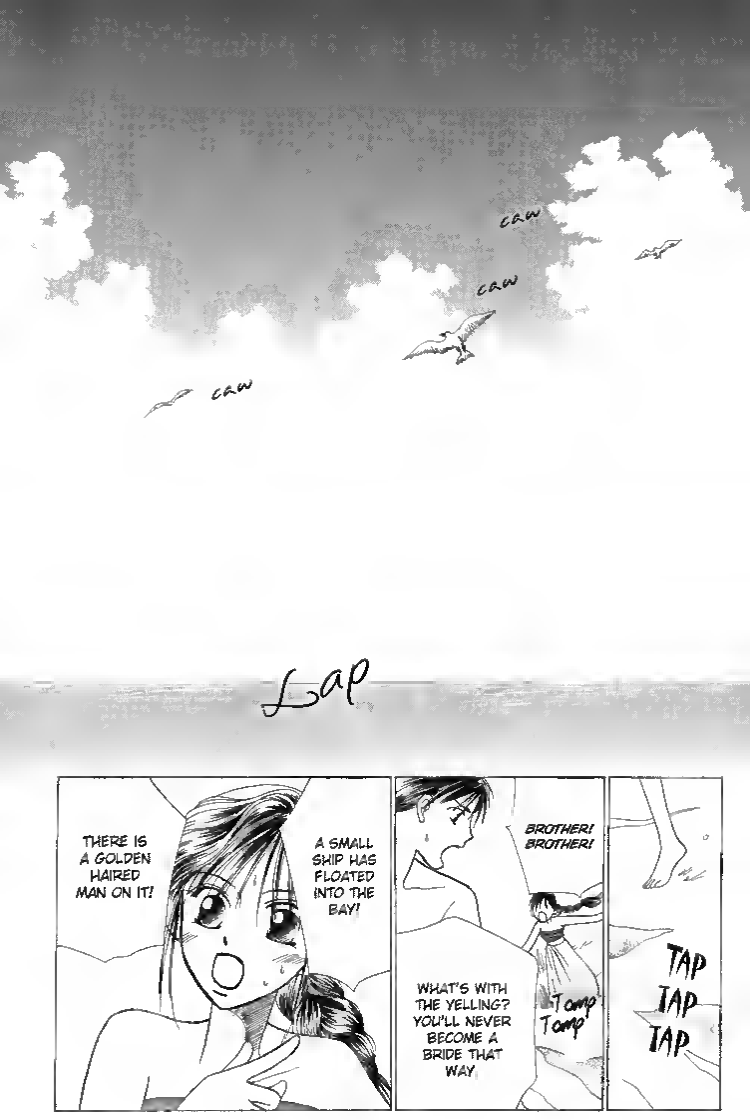
WHY...
W...
YOU ARE DESTINED TO MEET HIM.
WHEN YOU MEET, YOU ARE DESTINED TO LOVE.
SUCH FATES ARE NOT UNHEARD OF.
I CAN NOT CHANGE FATE.
IT IS A FATE OF RUIN?
THEN WHAT SHOULD I DO?
I DON'T WANT OTHERS HURT BECAUSE OF ME..
I HAVE A BLINDFOLD SPELL.
BLIND-FOLD?
INDEED, IT WILL MAKE THE ISLAND INVISIBLE TO THE OUTSIDE.
I DOUBT THEY CAN INVADE AN ISLAND THEY CAN NOT SEE.

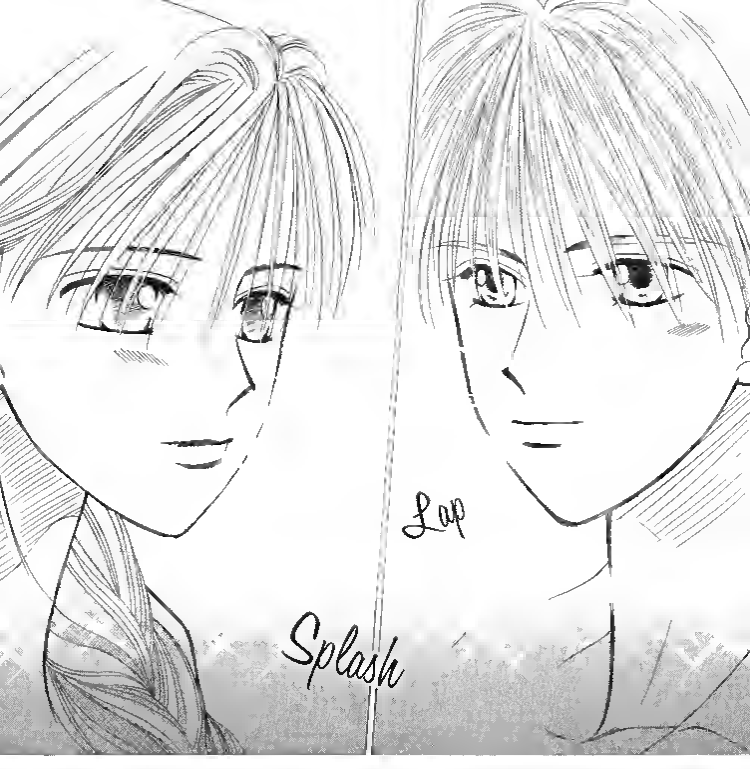
THEY WILL NOT NEED PROTECTION ANYMORE.
WHY MUST YOU PROTECT THE ISLAND?
YOU ALONE ARE PLACED WITH THE BURDEN.
THEY PROBABLY HAVE TO PAY A SACRIFICE.
YOU ARE FREE, YOU NEED NOT DESPAIR.
YOU HAVE NO RESPONSI-BILITY.
.....
BUT...

BUT I FORGOT MY DUTY AS A PRIESTESS.
AND LET THIS HAPPEN TO THE ISLAND.
YES,
AND YOU PROBABLY THINK THE MERMAID IS AT FAULT, TOO.
YOUR OWN HEART IS MAKING YOU CARRY THIS BURDEN.
I SHALL
FREE YOU NOW.

I LENT MY POWER TO THE MERMAID.
THIS IS MY FAULT YOU SEE
W...
WHY ...?
.....


YOU MAY REST NOW.
WHEN YOU AWAKEN, YOU WILL BE FREE...
.....
THANK YOU...


CAW
CAW
CAW
Lap
THERE IS A GOLDEN HAIRED MAN ON IT!
A SMALL SHIP HAS FLOATED INTO THE BAY!
BROTHER! BROTHER!
WHAT'S WITH THE YELLING? YOU'LL NEVER BECOME A BRIDE THAT WAY.
Tomp Tomp
TAP TAP TAP



We fell in love...

Filugie said he'd stay on the island for me.

It was like a dream....
We had children and lived ordinary and peaceful lives.
Lap
Lap
Lap
HUH?
OH . . IT'S NOTHING
WHAT'S WRONG?
I WAS JUST LISTENING TO THE WAVES . .
AND I BECAME VERY SAD.
EVEN THOUGH I'M SO HAPPY...
I WONDER WHY...

I'd forgotten...

...a distant memory.

LaP

Roll

Splash

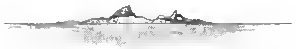
The island of Kena-Kuturu was still undiscovered so it was considered a mysterious disappearance.

Communication with the crown prince Filugie Danai was lost.

This year, a country in the southwestern sea, Dalkinia, lost a battleship.

Even now it floats in the ocean in peace.

Kena-Kuturu was the only island not taken by Dalkinia.



Yume no Shiro

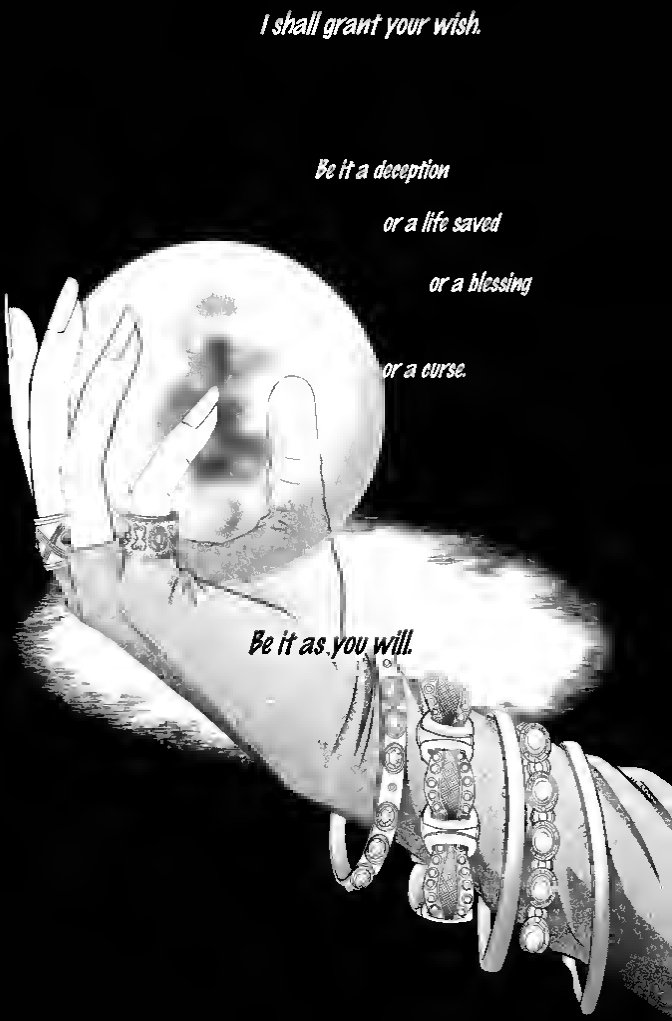
By TSUDA Masami

Brought to you by
Dragon Voice
(http://dragonvoice.org)

Credits:

Translator: zyulyn
Proofreader: tenchimal
Editor: lee
H2Checkers: lagren12
& mangauniverse

夢の城
The Castle of Dreams


I shall grant your wish.
Be it a deception
or a life saved
or a blessing
or a curse.
Be it as you will.

I WILL DIE NOW!
PUSH

ラファンス様！
MASTER LAFENSE !

OW OW OW
I AM NOT ALL RIGHT.
GREAT. YOU'RE ALL RIGHT.
WHAT, WE'RE NOT DEAD?
YOUNG MASTER!
MASTER LAPENSE!
UGH...
...
NO...
HMPH

WHERE ARE WE ...?

AS I RECALL, WE FELL FROM THE TOWER.
.. WELL, IT SEEMS THAT WE REALLY DID DIE
I GUESS THIS IS THE AFTERLIFE.
Not what I expected.
SORRY CHITA, YOU WERE STILL SO YOUNG ...
BUT I AM HAPPY YOU CAME WITH ME
Aaah-hhhh!
AT LONG LAST I AM FREE!
RUMBLE
YOU STILL GET HUNGRY WHEN YOU ARE DEAD?
I WILL GO LOOK FOR SOMETHING TO EAT.
I'M COMING TOO!

WE ARE NO LONGER MASTER AND SERVANT.
WE'LL BE TOGETHER FOREVER.
The son of a wealthy lord and his servant,
that is what our relationship
I might be able to say it now...
Should I say it or not?
The secret I've been hiding for so long...

MOM, YOU'RE AN IDIOT.
YOU GOT INVOLVED WITH THE LORD, HAD A CHILD AND WAS LEFT PENNILESS.
AND YOU DON'T EVEN HATE HIM.
THERE'S A LIMIT TO HOW NICE PEOPLE CAN BE.
THAT MAN LOVED ME, A LOWBORN WOMAN...
THERE'S NOTHING TO HATE.
AND IT'S NOT LIKE HE DIDN'T GIVE ME ANYTHING. AFTER ALL, HE GAVE ME YOU, CHITA...
I NEED TO TAKE CARE OF YOU, HOWEVER.
LOVE WON'T FILL YOUR STOMACH
WE'RE NOT SUFFERING TOO MUCH BUT...
Cough
DON'T SAY THAT.
Cough

Mother died soon after that...
She became deathly ill and fell apart.
I couldn't bear to see my mother like that...
Meanwhile, he was living lavishly in the castle.

THINGS LIKE BREAD AND MONEY AND LUXURY, THOSE ARE THINGS FOR THE CASTLE OF SNOW,

THEY ARE THINGS THAT DISAPPEAR WHEN TOUCHED, I DON'T NEED THINGS LIKE THAT.

THE REALLY IMPORTANT THINGS ARE THOSE YOU CAN'T TOUCH.

CHITA

I WANT YOU TO UNDERSTAND THIS SOME DAY, AND NEVER HATE YOUR FATHER.

THIS MUST BE YOUR FIRST TIME IN THE CASTLE.
YES, I THINK I'M LOST.
WE FOUND A GOOD ONE
THE NEW KID WORKS HARD AND MEMORIZES THE WORK QUICKLY
Someday, I'll make you feel it too...
The same pain my mom felt.

I'VE NEVER SEEN A CHILD AS BRIGHT AS YOU
YOU'VE DONE ALL OF THE WORK,FROM TENDING THE LIVESTOCK TO COOKING THE FOOD WONDERFULLY
YOU ARE GOOD AT WORKING IN THE CASTLE
THANK YOU FOR TAKING CARE OF ME!
I've been doing this so I can...
Splash
THE LORD HAS PASSED AWAY?!

WHY DID HE DIE?!
I DON'T EVEN KNOW HOW MANY...
WATCH OUT FOR THE LADY.
THE SON OF THE LORD AND LADY, LAPENSE, IS FOLLOWING IN HIS FOOT-STEPS.
YOU DIDN'T KNOW? IT W/S 5 YEARS AGO.
RAI!
UH-OH.
CHITA?
THUMP!
DAMMIT!

Lafense and I...
are...
...siblings.
OUCH!
WHAT HAP-PENED?
HUH? OH, MY LEG...
Just now.
OH, A BLISTER.
YOU'RE NOT USED TO THESE ROADS
YOU SHOULD REST A BIT IF YOU ARE HURT
AND YOU ARE FINE?
I AM FROM A POORER HOUSE, SO I AM USED TO WALKING

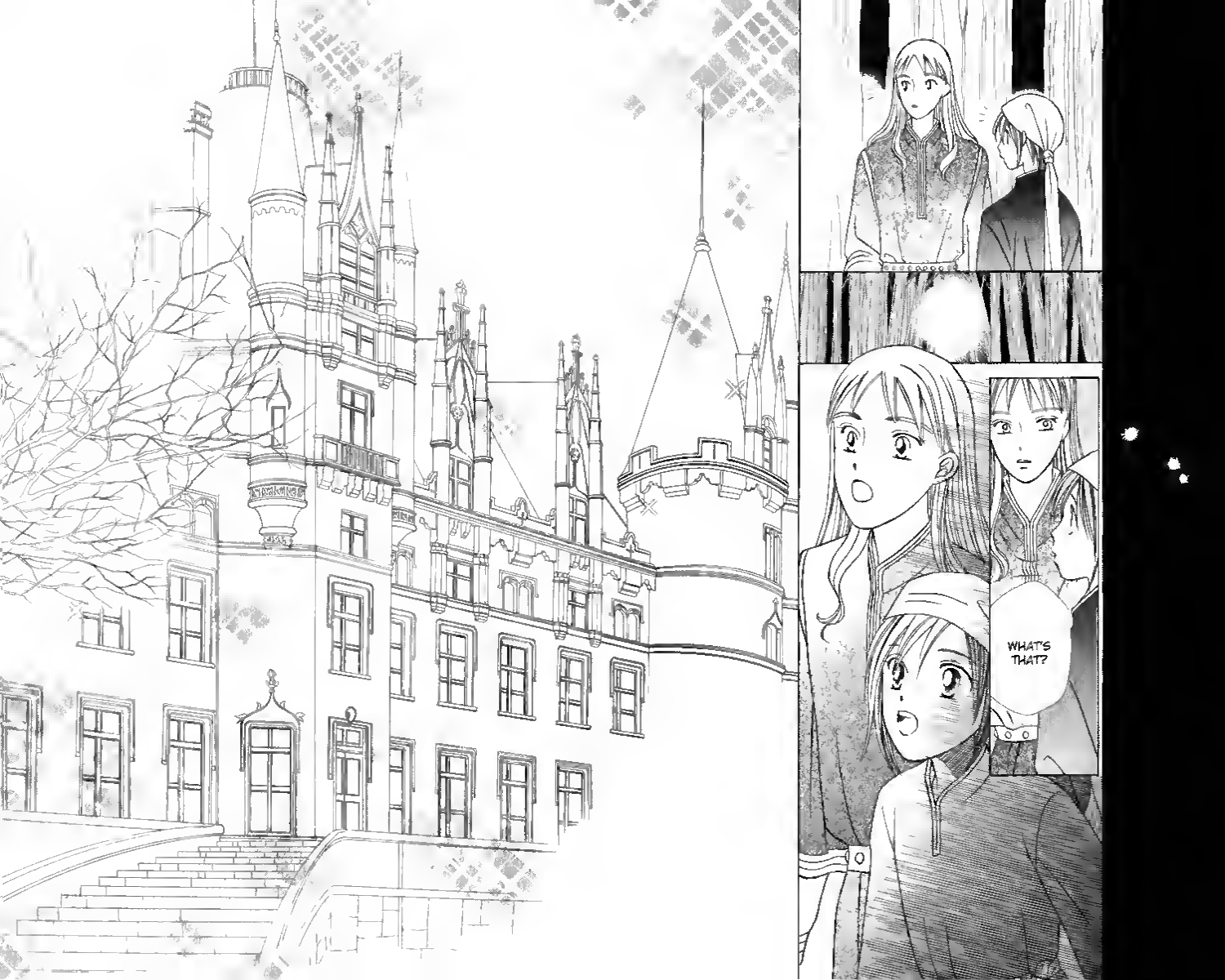
..I'VE HAD THE TITLE 'LORD' FOR SO LONG.
YOU'RE SO MUCH MORE RELIABLE THAN ME, DESPITE YOUR YOUTH
SOB SOB
DON'T SAY SUCH A THING
YOU MUST THINK I AM A BURDEN
WHAT ARE YOU SAYING?
TELL ME THE TRUTH! DECEIVING ME WILL ONLY MAKE THE WOUND WORSE!
AH!
WHAT ARE YOU POUTING ABOUT? YOU'RE MAKING ME MAD!
I PLAYED A JOKE ON YOU
HA, HA, HA! JUST KIDDING.
MASTER LAFENSE ...
HA, HA, HA!

I like master Lafense...

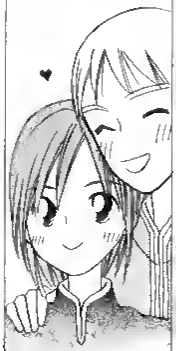
If I could hold onto this beautiful and wonderful person as just a normal little brother...

Even the little brother born of a low class maid...

The dream I had repressed...


WHAT'S THAT?

IT'S SO BEAUTIFUL ...
I'm already dead though.
I WAS SO HUNGRY AND TIRED, I THOUGHT I'D DIE!
DASH
FLASH
YOUNG MASTER !
LET'S GO GET SOME FOOD AND SHELTER FOR THE NIGHT.
CREAK.....
Thump Thump
IT IS DANGEROUS TO APPROACH PLACES WITHOUT CHECKING THEM OUT FIRST.
YE... YES, YOU'RE RIGHT.
YOU MUST TAKE CARE.



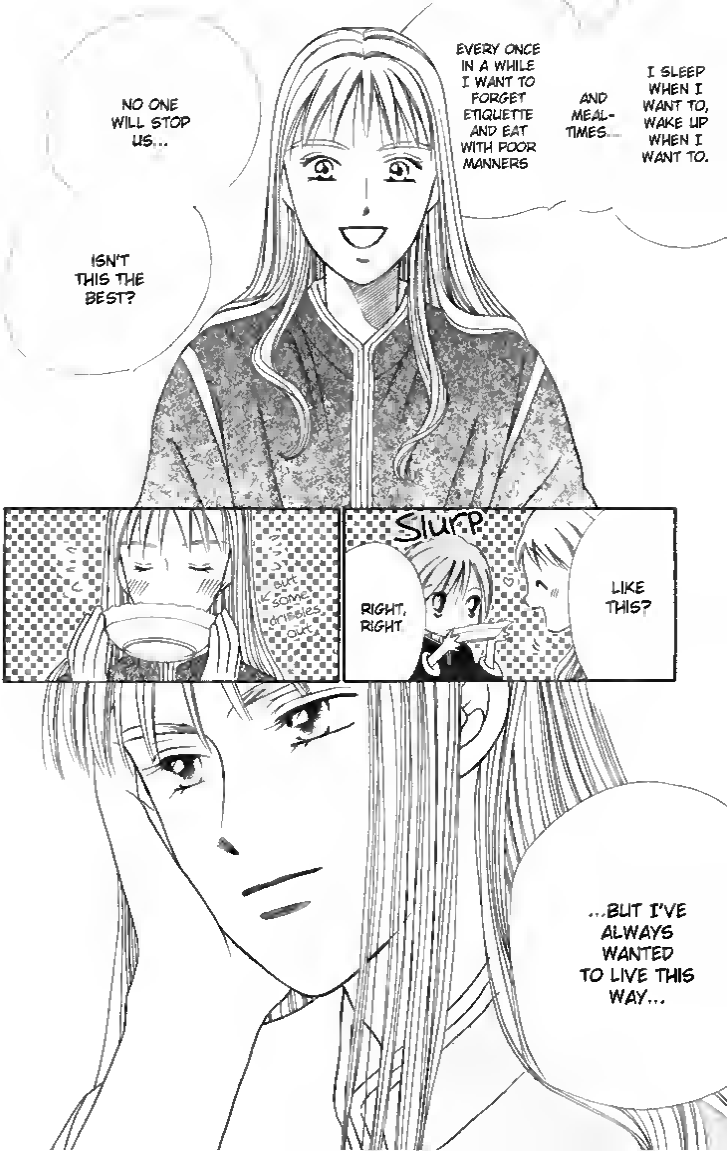
Hi, all!
I hope you have been enjoying Yume no Shiro so far! The story is set in feudal England, and I just love designing the costumes! I wish I could draw them in better detail, but I'm just too busy. How sad!

FLOP
SLEEPY...
Yaaay!
IT'S SAFE TO EAT.
MUNCH MUNCH MUNCH
ATE TOO MUCH.
PLEASE REST, I'LL WATCH OVER YOU.
HOW COULD I DO THAT?
YOU'RE NOT MY SERVANT ANYMORE!
Then I'll stay awake.
Can't keep going.
Snore
...
THIS CASTLE
...
Yawn
Rub Rub
Flop

CHITA!
SNAP
PACH
CHITA!
AAACK!
S-S-SORRY, I JUST...
NO, NO, YOUR SLEEPING FACE IS STILL LIKE A CHILD'S.
IT WAS CUTE
Blush
ANYWAY, COME TO THE GUEST ROOM.

...
... Munch Munch Munch
Snore
Snore
GRUMBLE GURGLE GRUMBLE
WHAT DO YOU THINK?
Ta—da
Sparkle
YOU REALLY ARE TAKING THIS ALL QUITE WELL.
DYING IS WONDER-FUL.
IT CER-TAINLY IS STRANGE
I HAD A THOUGHT,
MAYBE THIS IS THE CASTLE WELCOMING US...
Munch Munch Munch

I WONDER WHAT'S GOING ON.
IT'S A BIT UNSET-TLING.
YOU WORRY A LOT.
WHAT'S THE PROBLEM? WE'VE GOT FOOD AND A PLACE TO SLEEP.
WE CAN LIVE WITHOUT WORRIES.
THIS IS A PARADISE ONLY DREAMED ABOUT.
5
After this, there is only a 1/4 of the manga left to go. I've had so much fun I just love writing manga! I'd really like to thank all of you readers for reading my work! I'm so glad you like it!

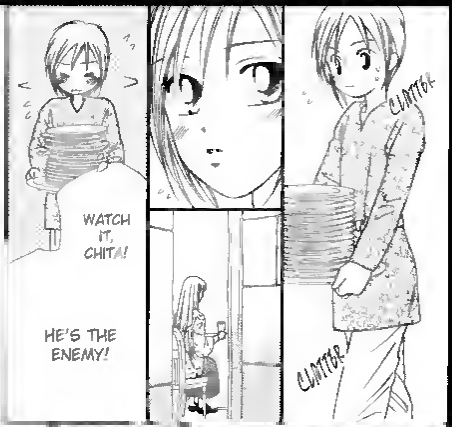

NO ONE WILL STOP US...
ISN'T THIS THE BEST?
EVERY ONCE IN A WHILE I WANT TO FORGET ETIQUETTE AND EAT WITH POOR MANNERS
AND MEAL-TIMES...
I SLEEP WHEN I WANT TO, WAKE UP WHEN I WANT TO.
SLURP
RIGHT, RIGHT
LIKE THIS?
...BUT I'VE ALWAYS WANTED TO LIVE THIS WAY...

I COULDN'T DO ANYTHING LORDLY,
I COULDN'T BECOME A GOOD LORD.
I DON'T REALLY WANT TO REMEMBER,
REMEMBER THAT WOMAN ..
This was two months before I met Master Linfense.

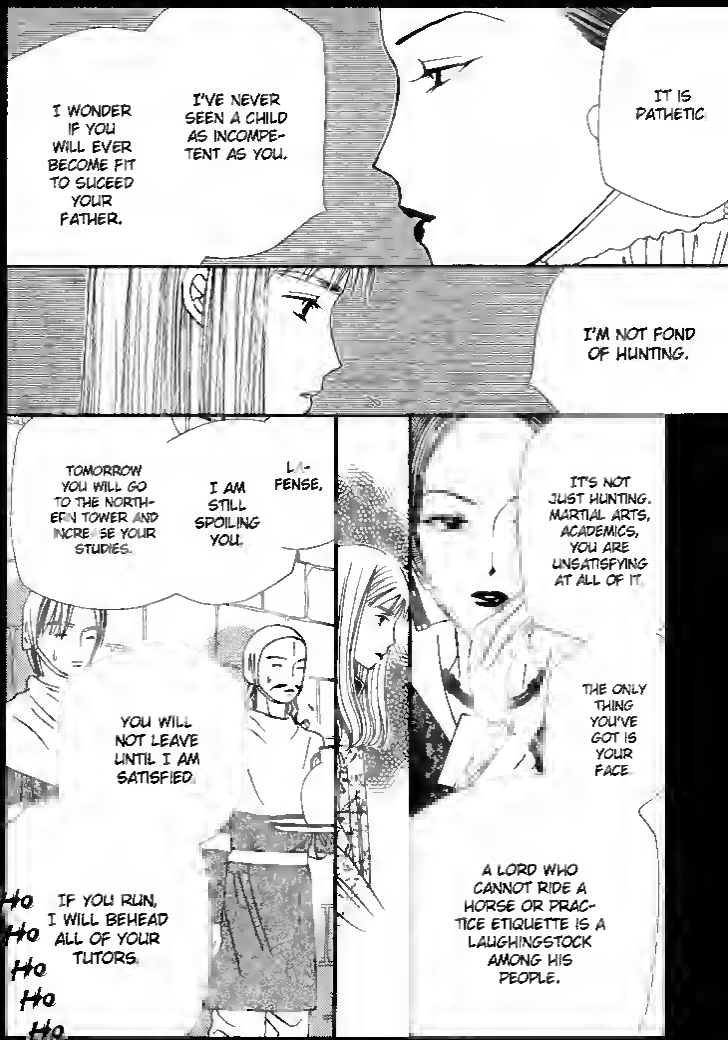
IT'S MASTER LIFENSE.
What should I...
...do now...

CHI-
CHITA!
?
IS THERE SOMETHING ON MY FACE?
THIS IS A RATHER SMART CHILD WHO HAS ALREADY LEARNED ALL OF THE JOBS IN THE CASTLE.
BUT IS STILL UNAWARE OF THE THE RULES OF ETIQUETTE, PLEASE FORGIVE...
IT'S OKAY
pat

NICE TO MEET YOU.
That is my older half-brother ...
SO WHAT ...
HE STILL LOOKS DOWN ON ME!
The touch of that hand always remained...
CHITA, I HEAR YOU'RE HELPING TAKE CARE OF THE FOOD
JUST DON'T MESS UP IN FRONT OF THE LADY.
Ha ha ha!
YES, BECAUSE WE DON'T HAVE ENOUGH PEOPLE
I have not heard good rumors about the lady.


WATCH IT, CHITA!
HE'S THE ENEMY!
CLATTER
CLATTER

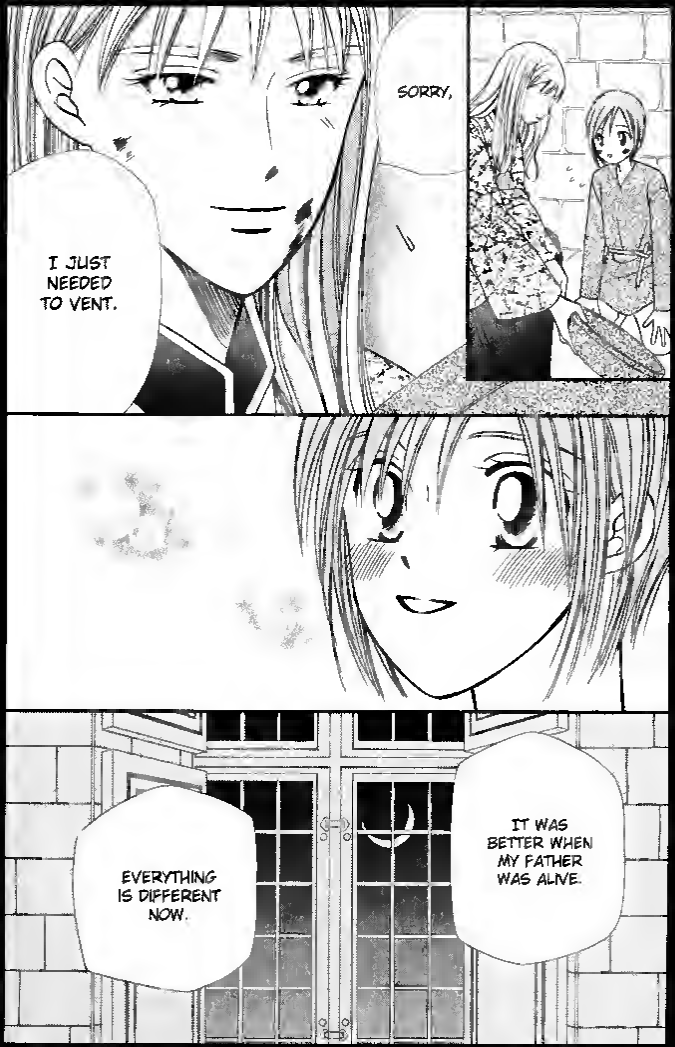
LAFENSE,
BEING UNABLE TO CATCH ANYTHING IN TODAY'S HUNTING EXPIDITION..


I WONDER IF YOU WILL EVER BECOME FIT TO SUCEED YOUR FATHER.
I'VE NEVER SEEN A CHILD AS INCOMPE-TENT AS YOU.
IT IS PATHETIC
I'M NOT FOND OF HUNTING.
TOMORROW YOU WILL GO TO THE NORTH-ERN TOWER AND INCRE SE YOUR STUDIES.
I AM STILL SPOILING YOU.
LI-FENSE,
IT'S NOT JUST HUNTING. MARTIAL ARTS, ACADEMICS, YOU ARE UNSATISFYING AT ALL OF IT
THE ONLY THING YOU'VE GOT IS YOUR FACE
YOU WILL NOT LEAVE UNTIL I AM SATISFIED.
A LORD WHO CANNOT RIDE A HORSE OR PRAC-TICE ETIQUETTE IS A LAUGHINGSTOCK AMONG HIS PEOPLE.
Ho Ho Ho Ho Ho
IF YOU RUN, I WILL BEHEAD ALL OF YOUR TUTORS.

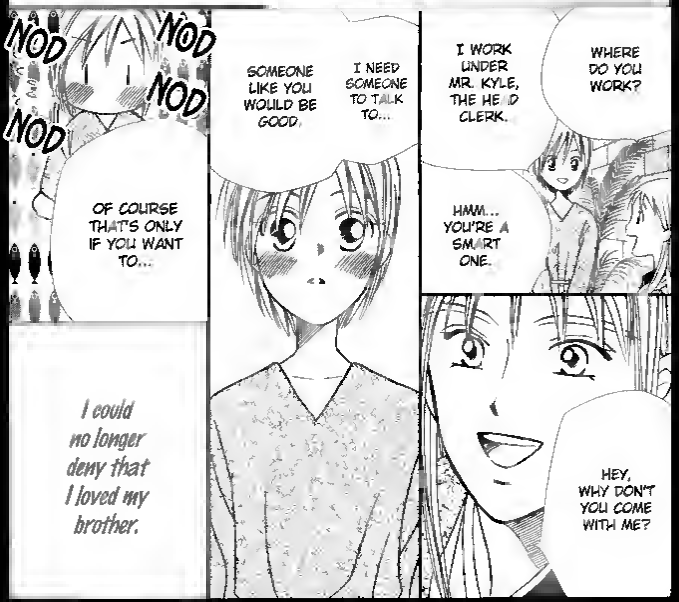
SMACK
I'VE HAD IT UP TO HERE!
SMACK
WHAT A MOUTH!
WHENEVER I THINK OF YOU, I THINK OF YOU THROWING ASIDE YOUR MOTHER'S LOVE.

PU
I WILL HAVE YOU BECOME A LORD AS I WISH
MY LATE HUSBAND ORDERED ME TO DO SO
YOU ARE THE INHERITOR OF A HUGE TERRITORY,
YOU MUST BE CAPABLE OF BEING GREATER THAN ANYONE!
SMACK
SLAP
Clatter
SLAP
IT IS AS IF YOU ARE A LEECH ON THE GREAT DANAI FAMILY!
...
...WHAT ARE YOU LOOKING AT...?

SOMEONE,
GIVE ME A WHIP FOR THIS ONE TOO.
Hmm...
Um...
USE THIS TO WIPE THE BLOOD
Trembling
MASTER LAFENSE,
GO AWAY!
Slash


SORRY,
I JUST NEEDED TO VENT.
IT WAS BETTER WHEN MY FATHER WAS ALIVE.
EVERYTHING IS DIFFERENT NOW.

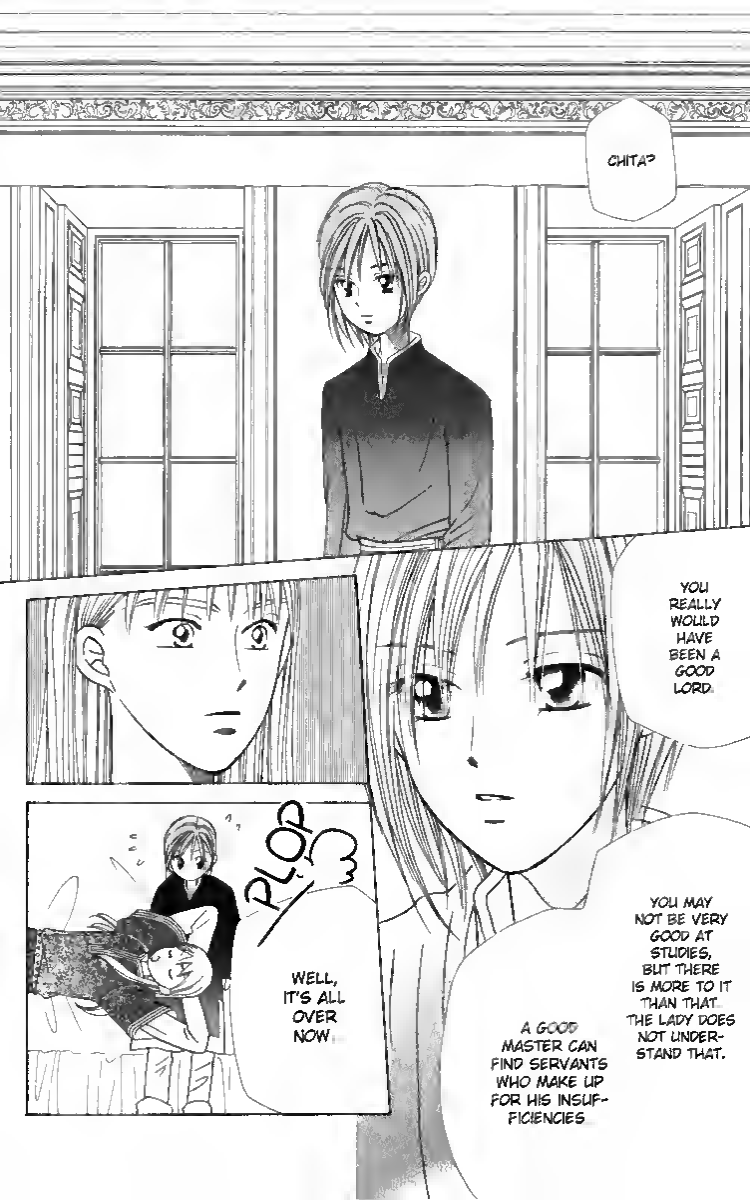
I HAVE NO MEMORIES OF MY MOTHER HOLDING ME.
I SUPPOSE SHE HAS NO TASTE FOR A USELESS SON LIKE ME.
AH, I SUPPOSE IT'S ODD TO SPEAK OF THIS WITH YOU.
WE ONLY JUST MET.
NO.
...
PLEASE DO NOT THINK OF YOURSELF IN SUCH A WAY.
YOU ARE KINDER THAN ANYONE ELSE ON EARTH.
THANK YOU.
Even though there are so many torches lit,
At any rate, this is a very cold room.

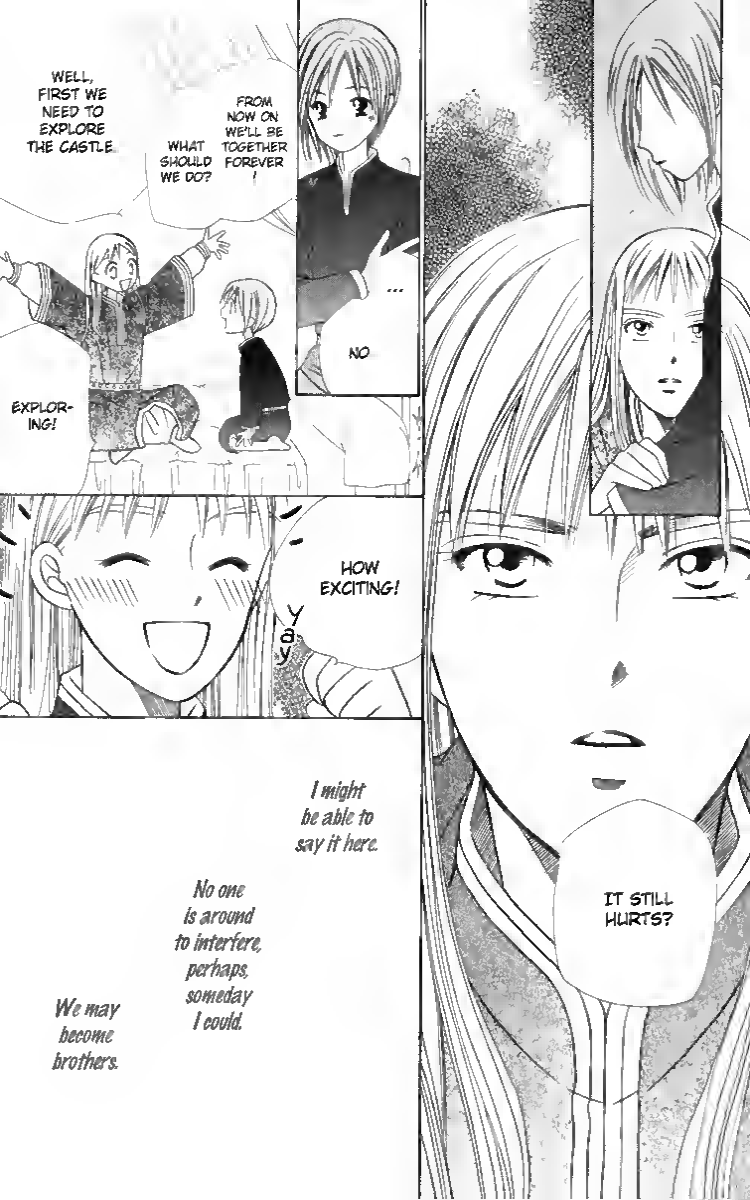

I think I finally understand...
...what my mother told me...
Rich people can suffer just like poor people can...
...and physical beauty is meaningless.
NOD
NOD
NOD
NOD
OF COURSE THAT'S ONLY IF YOU WANT TO...
I NEED SOMEONE TO TALK TO...
SOMEONE LIKE YOU WOULD BE GOOD.
I WORK UNDER MR. KYLE, THE HEAD CLERK.
WHERE DO YOU WORK?
HMM... YOU'RE A SMART ONE.
HEY, WHY DON'T YOU COME WITH ME?
I could no longer deny that I loved my brother.

I understood from serving him.
There was almost no one close to master Lafense.
The servants were too terrified of the lady to get close to him.
The tutors would only ask him about his mother.
He was pretty much chained to his studies and was not allowed to set one foot outside.
He was basically a prisoner
CHITA
But I loved my brother's resolve to never lose what was most important.
Here candy

"I WILL LEARN THE THINGS YOU ARE NOT GOOD AT,"
"SO THAT I CAN HELP YOU."
"REALLY?"
"WE'RE LEARNING TOGETHER."
"WOW, YOU JUST SWALLOWED ALL OF THE STRATEGY AND LANGUAGE STUDIES"
If only I could too
I want to be close.
THERE WAS A HANDMAID WHO WAS AS FRIENDLY AS YOU ONCE.
EVEN AS A CHILD I KIND OF KNEW WHY THAT HANDMAID AND MY FATHER WERE DRAWN TO EACH OTHER.
IT WASN'T STRANGE OR BAD.
THAT HANDMAID LOVED ME LIKE MY MOTHER SHOULD HAVE
BUT SHE STILL SINNED AND WAS DISMISSED
I BELIEVE IT WAS MY MOTHER'S DOING.
"I WONDER HOW SHE'S DOING..."

Even without revealing my identity,
I could live with my brother and heal his loneliness.
However...


CHITA?
YOU REALLY WOULD HAVE BEEN A GOOD LORD.
YOU MAY NOT BE VERY GOOD AT STUDIES, BUT THERE IS MORE TO IT THAN THAT. THE LADY DOES NOT UNDERSTAND THAT.
A GOOD MASTER CAN FIND SERVANTS WHO MAKE UP FOR HIS INSUFFICIENCIES.
PLOP
WELL, IT'S ALL OVER NOW.


WELL, FIRST WE NEED TO EXPLORE THE CASTLE.
WHAT SHOULD WE DO?
FROM NOW ON WE'LL BE TOGETHER FOREVER !
...
NO
EXPLORING!
HOW EXCITING!
yay
IT STILL HURTS?
I might be able to say it here.
No one is around to interfere, perhaps, someday I could.
We may become brothers.

I'VE BEEN LOOKING FOR YOU.

WHO ARE ...?
A MAGI-CIAN
A MAGI-CIAN'
I'VE HEARD OF THOSE!
WHY IS THERE A MAGICIAN HERE?
WE DID FALL FROM THE TOWER.
IS THIS THE AFTER-LIFE?
NO.
IS THIS YOUR CASTLE?
WHAT HAS HAPPENED TO US?
...
THIS IS A FOREST CLOSE TO YOUR CASTLE.
THE MAGNETIC FIELDS ARE JUST RIGHT, SO...
I HAVE BEEN RESEARCHING AN ANCIENT SPELL FOR THE PAST FEW DAYS

BUT...
PEOPLE WHO ARE ABOUT TO DIE KILL THEIR IMAGINATION, YOU SEE.
MY SPELL REACTED TO THAT.
WE ARE NOW LOCKED INSIDE OF THE SPELL.

OR RATHER, OUR MINDS ARE LOCKED INSIDE.
...
...INSIDE THE SPELL ...
WE AREN'T ...
WE DIDN'T DIE?
Chita!
No doctor can awaken them.
Master Lafense!
Flash
THE SPELL WE ARE STUCK IN, YOU SEE,
IS A DREAM SPELL.

BUT BEING SEALED INSIDE WAS OUTSIDE OF MY PREDICTIONS.
SOON THE MAGIC WILL VANISH
IF WE CAN'T ESCAPE BY THEN ...

...WHAT?
YOU MEAN WE CAN'T STAY HERE?
...WE HAVE TO GO BACK THERE?

IF WE STAY HERE LIKE THIS,
YOU WILL DISSAPEAR WITH THE SPELL AS IT DOES.
CAN'T YOU DO ANY-THING?
YOU'RE A MAGI-CIAN, RIGHT?

IT GRANTS THE DREAMS OF THE ONES IT AFFECTS.
IT IS A DESIRE SPELL.

WHEN A MAGICIAN ARRIVES, HE GRANTS ONE WISH.
I'VE ALREADY GRANTED ONE WISH, NO?
THAT'S IT!
I'D JUST AS SOON KILL MY MOTHER!
SLAM!
WHO'D WANT TO GO BACK THERE ANYWAY?
...
DISAP-PEAR?! I DON'T CARE!

IT HAS STARTED.
BOOM
BOOOOM
YOU'RE NOT GOING AFTER HIM?
HE'S YOUR PRECIOUS BROTHER.
EVERYONE KNEW, HUH?
...I SEE.
THIS IS MY...
THIS WAS MY DREAM ...
Crack
Crack
Crack

Fwoooo
Without him knowing that I'm his brother,
it'll end...
At this rate...
Brother!

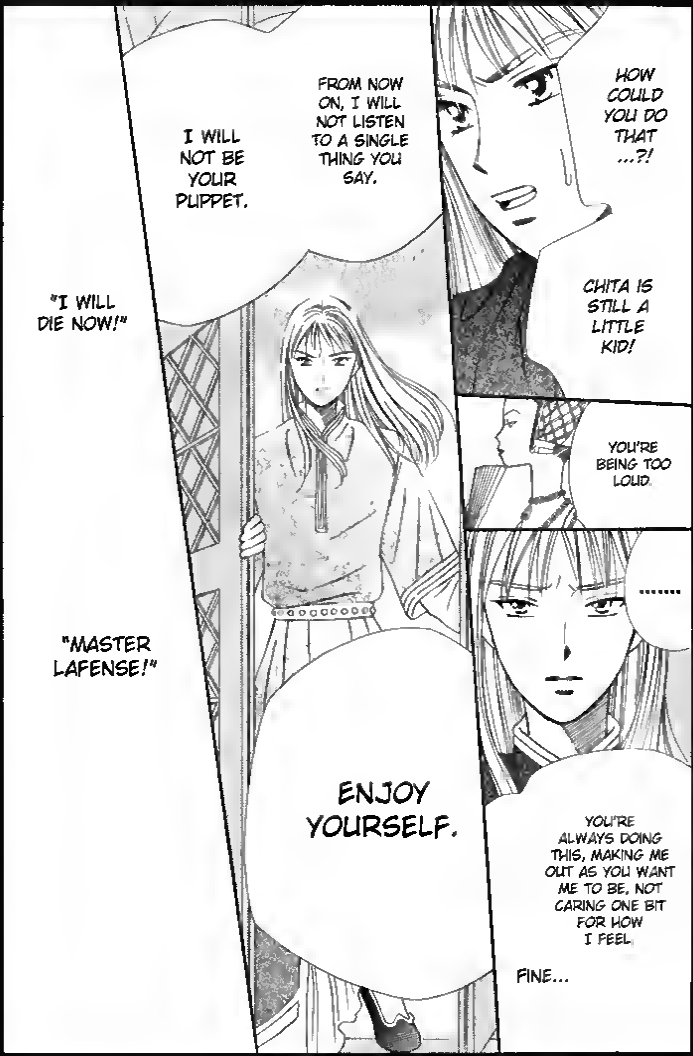
Ha ha ha
IT'S KINDA PATHETIC
MY DREAM WAS LIVING WITH MY BROTHER IN A CASTLE
KINDA CHILDISH
...
I THOUGHT I WAS MORE GROWN UP THAN THAT.
THANK YOU.
I WAS GLAD TO HAVE MY WISH GRANTED.
If only for a little while, I got to live with my brother.
There was a time when my brother and I were equals.
But...
BOOOM
BOOOOM

WHEN WE GET BACK, I'LL TRY HARDER WITH MY BROTHER
I COULDN'T TELL HIM IN THE END THOUGH...
YOU WILL HIDE IT FOREVER?
HAVING YOUR LITTLE HALF-BROTHER HANGING AROUND YOU WAS GOT TO BE ANNOYING...
AND MY BROTHER MIGHT NOT BE COMFORTABLE KNOWING HE'S BEEN USING HIS BROTHER AS A SERVANT
AND,
CARRYING MY SECRET TO THE GRAVE MIGHT NOT BE SO BAD.
...
..I WONDER.
THIS IS A WORLD OF DESIRE MAGIC.
AH, I'VE GOTTA FIND MASTER LAFENSE
I'LL BE BACK SOON!

BOOM
Crackle
Crackle
I won't
forgive her!
Slam

YOU ARE LAFENSE'S FAVORITE SERVANT?
YOU'RE VERY BOLD FOR A LOW-BORN ORPHAN CHILD.
YOU STOLE MY SON...!
LAFENSE SEEMS TO HAVE A LOT OF FUN BEING WITH YOU.
...!
LAFENSE HAS GROWN SPOILED WITH YOU AROUND HIM.
YOU NEED PUNISH-MENT
SIZZLE
SPARK
SIZZLE
NOW,
PROMISE ME YOU WILL NOT GET CLOSE TO LAFENSE AGAIN.

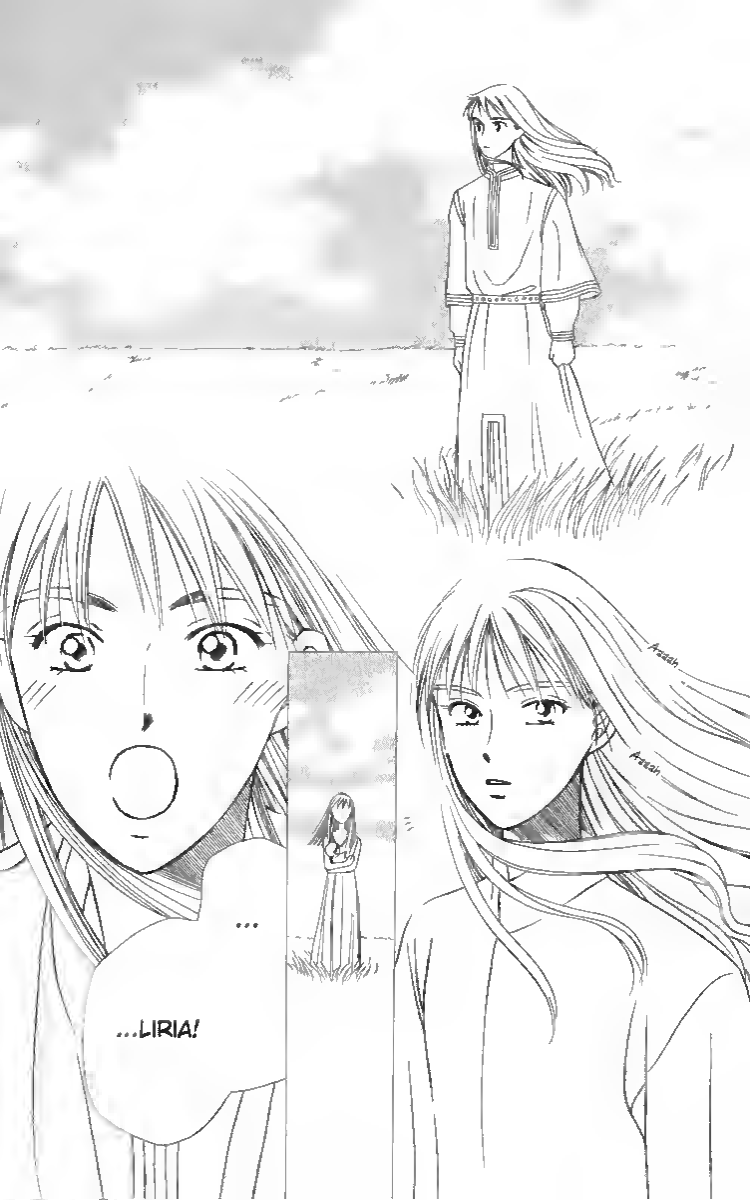
She's insane!
"WHAT'S WRONG? I HAVEN'T SEEN YOU IN A WHILE."
"MY APOLOGIES, I HAVE BEEN BUSY."
"AND I HAVE NOT BEEN FEELING WELL."
"YOU OK, Y?"
SHIVER
SLAM
MOTHER !!
"IT..."
"IT'S NOTHING."
RUFFLE
"...!"

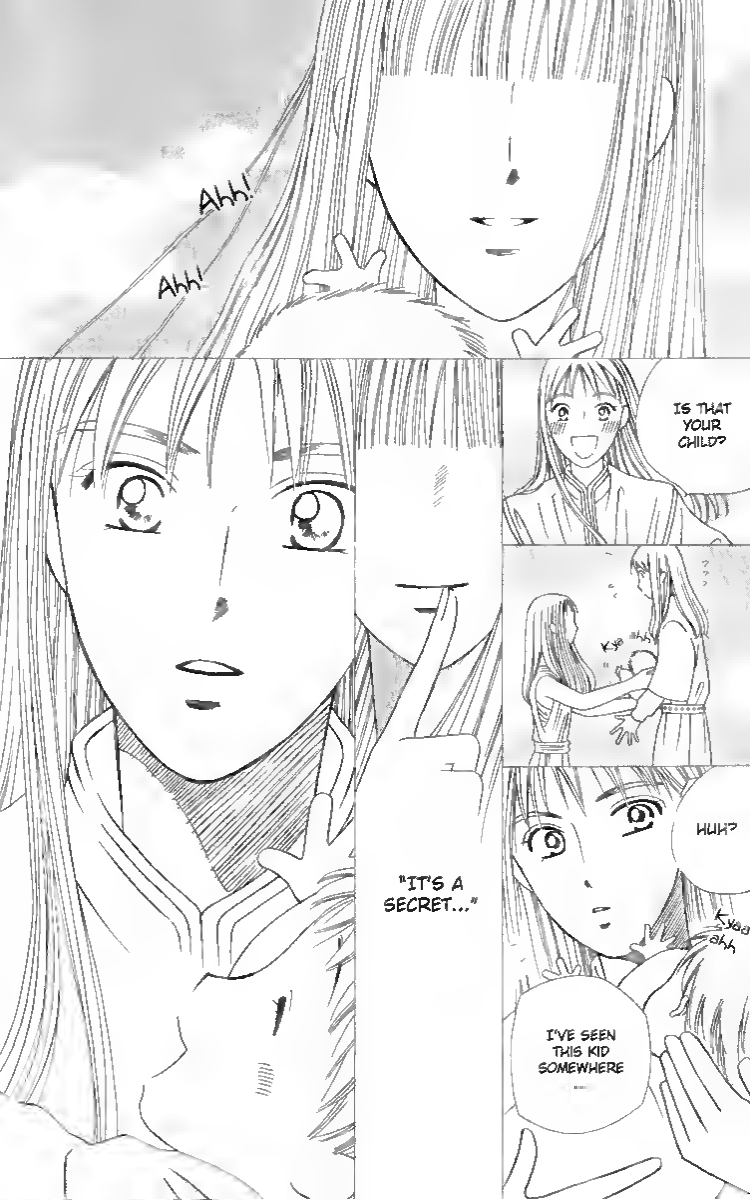

HOW COULD YOU DO THAT ...?!
FROM NOW ON, I WILL NOT LISTEN TO A SINGLE THING YOU SAY.
I WILL NOT BE YOUR PUPPET.
CHITA IS STILL A LITTLE KID!
"I WILL DIE NOW!"
YOU'RE BEING TOO LOUD.
.....
"MASTER LAFENSE!"
ENJOY YOURSELF.
YOU'RE ALWAYS DOING THIS, MAKING ME OUT AS YOU WANT ME TO BE, NOT CARING ONE BIT FOR HOW I FEEL.
FINE...

RUMBLE
Crack
She will not be forgiven
EVER!
For doing that to my chita...!
Crack
Rumble...

LAFENSE!
FORGIVE YOUR MOTHER!
EVER SINCE I WAS LITTLE I WAS TAUGHT TO BE THE WIFE OF A LORD.
I WAS BEATEN WITH WHIPS AND NEVER HELD
I WAS NEVER TAUGHT HOW TO LOVE OR HOW TO BE LOVED.
YOUR FATHER WAS WEAK TO OTHER WOMEN
I COULDN'T DO ANY-THING
I JUST
I WANTED YOU TO BE A BETTER LORD THAN HIM.
FORGIVE ME!
Rumble
ONLY YOU...
ONLY YOU LOVED ME!
Roca

RUMBLE
Crack
Crumble
!


Aeeah
Aeeah
...
...LIRIA!


Ahh!
Ahh!
IS THAT YOUR CHILD?
???
Kyaa ahh
HUH?
Kyaa ahh
I'VE SEEN THIS KID SOMEWHERE
"IT'S A SECRET..."

Rumble
MASTER LAFENSE !
Rumble

I'LL BE WITH YOU FOREVER.
I KNOW IT'S HARD, BUT LET'S GO BACK.
?!
HUG
... .. I SEE.
THAT'S WHY I LOVE YOU SO MUCH.
LET'S GO.
THERE'LL BE HARDSHIP IN THE FUTURE BUT...
I'LL TRY MY BEST.
...YEAH.

RUMBLE
SO I'M GOING TO NEED YOU TO BE THERE FOR THE REST OF MY LIFE.
PROMISE?
YES!

flash
tumble
tumble

Shaaa...

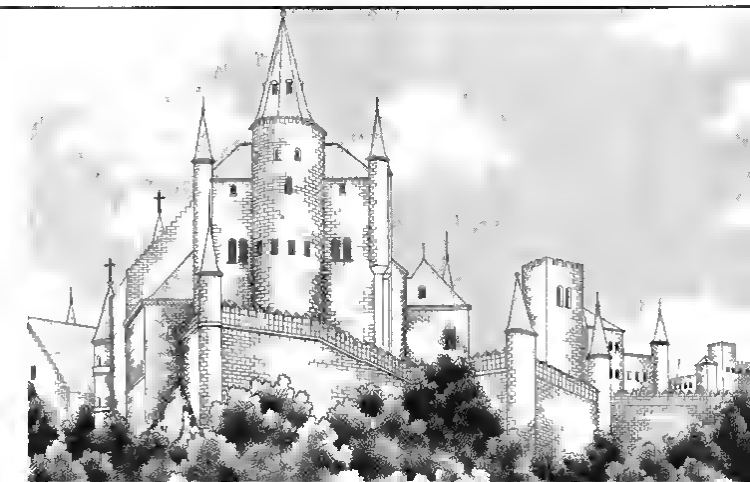
There is a mountain of problems.

Not everyday will go as planned.

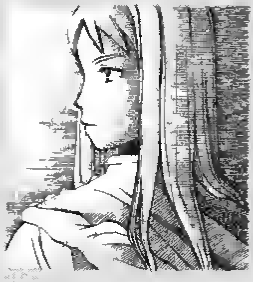
Human life spans are surprisingly long.

It's never too late to be happy.

But I'm not alone anymore.



A new tradition of love and respect was handed down by the great lord Lafense Reshford.



...a few hundred years later...

His name was buried in the sands of time. To this day, no trace of him can be found.

He had a servant who served him faithfully throughout his life.

Castle of Dreams / End

Yume no Shiro

By TSUDA Masami

Brought to you by
Dragon Voice
(http://dragonvoice.org)

Credits:

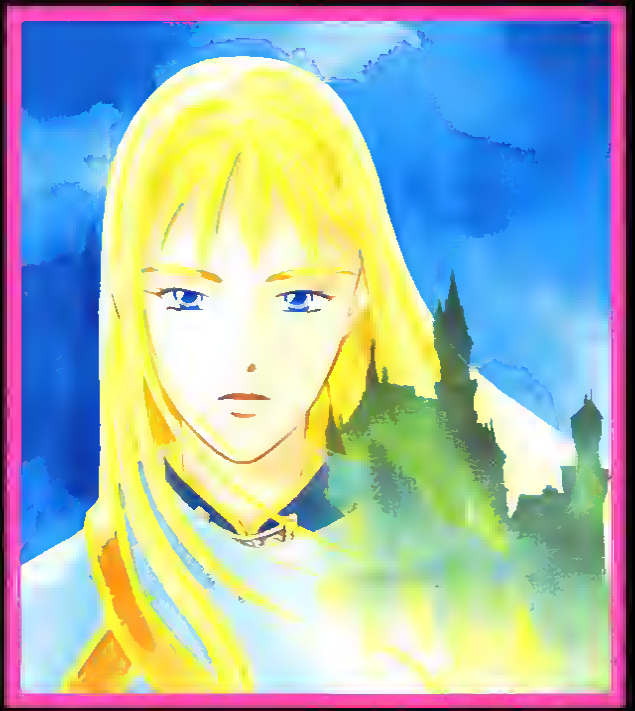
Translator: zyulyn
Proofreader: Abby
Editor: souha
H2Checkers: lagren12
& manganniverse

花とゆめCOMICS

夢の城

―魔法使いシリーズ―

津田雅美



9784592177159

ISBN4-592-17715-0

C9979 ¥390E

1929979003906

定価410円 本体390円

雑誌43758－89

花とゆめCOMICS

▶収録作品◀

領主の息子ラフェンスとその小姓のチタ。心を通わせる二人だが、チタの心には秘密が…!? 表題作他、禁じられた海の伝説「わたしは人魚」、森の中で暮らす心優しい少女と王の物語「森の中」を収録した待望の珠玉ファンタジー集、魔法使いシリーズついに刊行!!

白泉社

●津田雅美の本

――花とゆめコミックス――

ブスと姫君

オンナになった日

天使の棲む部屋

彼氏彼女の事情　①～⑥

夢の城

作品かいせつ

領主の息子ラフェンスに心通わせる小姓のチタ。厳しい母の理不尽な仕打ちに「死んでやる」と城の塔から飛び降りた二人は、なぜか森の中の不思議な城に…!? 表題作他2編を収録した珠玉ファンタジー集!! 一生に一度きり願いを叶えるという魔法使いに、人々は何を願う…?